
PLAN OPERATIVO PARA 2013

Misión del ITC:

El ITC propicia el éxito de las exportaciones de pequeñas empresas de países en desarrollo y en transición mediante soluciones sostenibles e integradoras para el fomento del comercio que, junto con otros socios, ofrece al sector privado, las instituciones de apoyo al comercio y los responsables de formulación de políticas.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte del Centro de Comercio Internacional, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

El texto del presente documento no ha sido revisado formalmente por el Centro de Comercio Internacional.

Febrero de 2013
Original: Inglés

© **Centro de Comercio Internacional 2013**

Índice

| | |
|--|----|
| ABREVIATURAS | ii |
| RESUMEN PARA 2013 | 1 |
| ANTECEDENTES ESTRATÉGICOS DEL PLAN | 2 |
| Contexto exterior..... | 2 |
| Ciclo estratégico del ITC..... | 2 |
| Objetivos estratégicos para 2013 | 3 |
| Presupuesto para 2013..... | 6 |
| OBJETIVOS RELACIONADOS CON LA ASISTENCIA TÉCNICA | 8 |
| Consolidación y regeneración de grandes programas | 8 |
| Invertir en la innovación | 9 |
| Centrarse en los países prioritarios | 10 |
| Contribuir al desarrollo sostenible | 11 |
| RESPALDAR LA ASISTENCIA TÉCNICA..... | 12 |
| Incorporar la gestión basada en los resultados | 12 |
| Mayor eficacia institucional..... | 12 |
| Movilización de recursos..... | 14 |
| Consolidación de la gobernanza y la rendición de cuentas | 15 |
| Evaluación: incorporación de una cultura de aprendizaje | 17 |
| Hitos del Plan Estratégico: actualización..... | 18 |
| APÉNDICE I – RESUMEN DEL PRESUPUESTO DE RECURSOS EXTRAPRESUPUESTARIOS | 21 |
| Ventanilla I | 21 |
| Ventanilla II | 24 |
| APÉNDICE II – LISTA DE PROYECTOS POR OFICINA DE GESTIÓN | 25 |
| División de Apoyo a las Empresas e Instituciones | 25 |
| División de Programas de Países..... | 27 |
| División de Desarrollo de los Mercados | 29 |
| División de Apoyo a los Programas..... | 31 |
| Oficina de la Directora Ejecutiva..... | 32 |
| APÉNDICE III – RESUMEN DE PROYECTOS EN DESARROLLO | 33 |
| APÉNDICE IV – PRINCIPALES EVENTOS DEL ITC PREVISTOS PARA 2013..... | 35 |
| APÉNDICE V – REQUISITOS INTERNOS DE INFORMACIÓN DEL ITC PARA 2013..... | 36 |
| APÉNDICE VI – REQUISITOS EXTERNOS DE INFORMACIÓN DEL ITC | 38 |

ABREVIATURAS

| | | | |
|-------|---|----------|--|
| A4T | Ayuda para el Comercio | NTF II | Fondo Fiduciario de los Países Bajos II |
| AAE | Acuerdo de Asociación Económica | OA | Oficina para África |
| ALC | América Latina y el Caribe | OAP | Oficina para Asia y Pacífico |
| ASS | África Subsahariana | OAS | Oficina para los Estados Árabes |
| BE | Sección de Entorno Empresarial | OCI | Organización de Cooperación Islámica |
| BPM | Bienes públicos mundiales | OD | Oficina del Director |
| BTP | Sección de Aspectos Empresariales y Política Comercial | ODM | Objetivo de Desarrollo del Milenio |
| CBI | Centro de Fomento de las Importaciones de los Países en Desarrollo (Países Bajos) | OED | Oficina de la Directora Ejecutiva |
| CCITF | Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC | OEECA | Oficina para Europa del Este y Asia Central |
| CE | Comunicaciones y Eventos | OIF | Organización Internacional de la Francofonía |
| CED | Comité del Equipo Directivo | OLAC | Oficina para Latinoamérica y Caribe |
| CRM | Sistema de gestión de las relaciones con los clientes | OMC | Organización Mundial del Comercio |
| CSS | Sección de Servicios Generales | OMPC | Organización Mundial de la Promoción del Comercio |
| CTAP | Programa de Asesores Comerciales Acreditados | ONG | Organización no gubernamental |
| DBIS | División de Apoyo a las Empresas e Instituciones | ONUDI | Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial |
| DCP | División de Programas de Países | OPC | Organización de promoción del comercio |
| DMD | División de Desarrollo de los Mercados | PACIR | Programme d'appui au commerce et à l'intégration régionale de la Côte d'Ivoire |
| DPC | Documento de Programa Consolidado | PACT II | Programa para la Creación de Capacidad Comercial en África II |
| DPS | División de Apoyo a los Programas | PAS | Sistema de Evaluación de la Actuación Profesional |
| EC | Sección de Competitividad de las Empresas | PDSL | Países en desarrollo sin litoral |
| EnACT | Mejora de la capacidad comercial de los Estados Árabes | PEID | Pequeños Estados insulares en desarrollo |
| EP | Recursos extrapresupuestarios | PMA | Países menos adelantados |
| ES | Sección de Estrategias para la Exportación | PO | Presupuesto ordinario de la ONU y la OMC |
| FM | Gestión Financiera | PYME | Pequeñas y medianas empresas |
| FMS | Sección de Gestión Financiera | RCE | Representación del comercio exterior |
| GBR | Gestión basada en los resultados | SC | Sección de Competitividad Sectorial |
| GCM | Grupo Consultivo Mixto | SECO | Secretaría de Estado de Economía |
| HR | Sección de Recursos Humanos | MLS-SCM® | Sistema Modular de Formación en Gestión de la Cadena de Suministros |
| IAC | Institución de apoyo al comercio | SNM | Servicio de Noticias sobre Mercados |
| IMDIS | Sistema Integrado de Seguimiento e Información sobre la Documentación | SPPG | División de Planificación Estratégica, Rendimiento y Gobernanza |
| IPSAS | Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público | T4SD | Comercio para el desarrollo sostenible |
| ITC | Centro de Comercio Internacional | TIS | Sección de Servicios de Información Comercial |
| ITF | Fondo Fiduciario del Centro de Comercio Internacional | TNT | Programa para la Transparencia en el Comercio |
| ITS | Sección de Servicios de las Técnicas de la Información | TRTA | Asistencia técnica en materia de comercio |
| ITV | Informe Trimestral de Vigilancia | TS | Fortalecimiento de las Instituciones de Apoyo al Comercio |
| MAG | Grupo de Acción de la Dirección | UE | Unión Europea |
| MAR | Sección de Análisis e Investigación de Mercados | ULO | Obligaciones por liquidar |
| MIM | Marco Integrado Mejorado | UNCTAD | Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo |
| MNA | Medida no arancelaria | WBE | Empresas pertenecientes a mujeres |
| MOU | Memorando de entendimiento | WEDF | Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones |
| MSF | Medidas sanitarias y fitosanitarias | | |

Nota: Salvo que se indique lo contrario, por dólares (\$) se entiende dólares de los Estados Unidos.

RESUMEN PARA 2013

Prioridades operativas

Prioridades institucionales:

1. Mejorar la disponibilidad y el uso de la inteligencia de mercado.
2. Aumentar el apoyo a las políticas e instituciones de ayuda al comercio.
3. Reforzar la competitividad internacional de las empresas:
4. Incorporar la inclusión y la sostenibilidad a la promoción del comercio y al fomento de las exportaciones.

Prioridad operativa:

1. Invertir en una nueva generación de grandes proyectos, así como en nuevos productos y servicios a través de:
 - a) La mejora de los procedimientos operativos;
 - b) La inversión en la evaluación de las necesidades de los países;
 - c) La inversión en el desarrollo de proyectos y la innovación.

Presupuesto

El presupuesto global del ITC para 2013 es de \$87,8 millones. El elemento del presupuesto ordinario es de \$41,8 millones. El ITC pretende incrementar el gasto extrapresupuestario de los \$40 millones registrados en 2012 a \$46 millones en 2013.

Tendencias del gasto

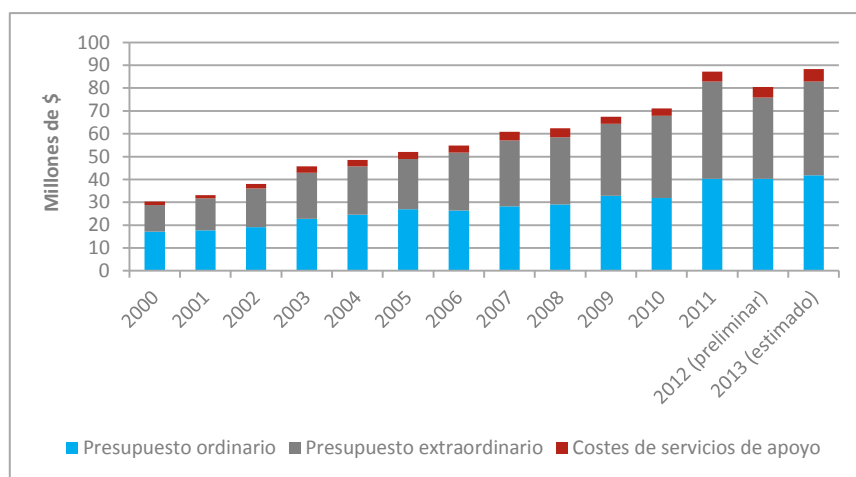


Figura 1: Tendencias del gasto del ITC de 2000 a 2013

Principales retos

1. Garantizar una transición fluida de los grandes programas que concluyan en 2013 a la nueva cartera de programas integrados;
2. Ampliar la atención a los resultados desde el diseño hasta la implementación.

Principales eventos (por orden cronológico)

1. Reunión del Grupo Consultivo Mixto, del 6 al 7 de mayo de 2013;
2. 4º Examen Global de la Ayuda para el Comercio, julio de 2013;
3. Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones, cuarto trimestre de 2013.

ANTECEDENTES ESTRATÉGICOS DEL PLAN

Contexto exterior

En 2013, el ITC seguirá adaptándose a las tendencias estructurales que afecten al comercio de los países en desarrollo y al ámbito de la Ayuda para el Comercio. La dinámica del comercio mundial se está transformando considerablemente debido al creciente papel de las iniciativas bilaterales, regionales y, cada vez más, interregionales en la política comercial; al cambio progresivo del crecimiento de las importaciones del tradicional Norte-Sur en pos de un papel más destacado de los nuevos mercados de crecimiento; al papel central de las cadenas de suministro globales con respecto a la determinación de los modelos comerciales; a las continuas tensiones proteccionistas y al aumento de la demanda de políticas industriales activas.

En este contexto, los países más vulnerables y los menos adelantados se están viendo más amenazados que nunca por los riesgos de quedar marginados económicamente y atrapados en el círculo vicioso de la pobreza. En 2013, sus proveedores de ayuda y sus mercados de exportación tradicionales seguirán sufriendo profundamente los efectos colaterales de la crisis financiera mundial. No obstante, las tendencias prometedoras pueden traducirse en oportunidades para los beneficiarios del ITC: la persistencia de un interés muy marcado de los donantes por el desarrollo del sector privado, incluida la Ayuda para el Comercio; el creciente interés por las alianzas de los sectores público y privado que combinen objetivos de desarrollo para empresas y donantes; una atención y una prioridad renovadas con respecto a la facilitación del comercio, tanto en las negociaciones multilaterales que se celebren hasta la siguiente Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio de Bali como en las estrategias de promoción de la exportación a escala nacional y regional. El próximo 4o Examen Global de la Ayuda para el Comercio constituirá una importante oportunidad para que el ITC haga un balance de los resultados alcanzados a escala global y siga incrementando su contribución para impulsar las exportaciones como una herramienta de desarrollo.

Ciclo estratégico del ITC

La definición y el seguimiento del trabajo del ITC se realizan sobre la base de los documentos institucionales que se citan a continuación.

El Plan Estratégico 2012–2015 establece los hitos para el bienio 2012–2013 que contribuyen a la ejecución de la estrategia de la organización. El trabajo en función de estos hitos se inició en 2012 y seguirá orientando el programa de trabajo en 2013. El ITC evaluó sus progresos con respecto a los hitos basados en el bienio a finales de 2012. La plena ejecución de los hitos se evaluará en el Informe Anual de 2013.

El Marco Estratégico 2012–2013 es un documento de programación amplio que abarca dos años y se presenta a la Asamblea General de las Naciones Unidas en consonancia con el ciclo presupuestario de dicha organización. Presenta los objetivos estratégicos del ITC y fija los objetivos globales que conforman el núcleo del Plan Estratégico.

El Documento de Programa Consolidado (DPC) y el presente **Plan Operativo** definen el trabajo en el ámbito de los proyectos y los programas, y estructuran el modo en que nuestra labor contribuye a la consecución de la estrategia y de los objetivos:

- El DPC 2012–2013 ofrece una visión regional sobre el programa de trabajo del ITC durante un período de dos años en relación con los objetivos recogidos en el Plan Estratégico. Diseñado fundamentalmente para un público externo, presenta información sobre los proyectos en curso y sobre las propuestas de proyectos en desarrollo. A partir de las conclusiones extraídas del DPC, el ITC elaboró su Justificación de la Ayuda para 2012–2015 y su Conjunto de Herramientas como un punto de partida fácil para la creación de asociaciones sobre grandes programas. La Justificación de la Ayuda se actualizará a comienzos de 2013.
- El Plan Operativo define cómo se propone alcanzar el ITC las metas recogidas en el Plan Estratégico durante cada año concreto y define para ello el programa de trabajo de la organización por sección de gestión y valor económico. Se trata de un documento “vivo” que evoluciona a medida que transcurre el año, al ponerse en marcha los proyectos en proceso de elaboración y concluir otros.

El Informe Anual evalúa la eficacia de la ejecución que se describe en el Plan Operativo.

Objetivos estratégicos para 2013

2013: aseguramiento de la transición. El año 2013 es el segundo y último del bienio de transición del ITC hacia su nuevo marco estratégico, que se ejecutará a partir del bienio 2014-2015. El ITC sigue planificando su trabajo en función de los objetivos estratégicos establecidos en 2008, aunque se seguirá trabajando a fin de garantizar la preparación para la ejecución del nuevo marco estratégico institucional a partir del bienio 2014–2015.

Los objetivos estratégicos para 2013 siguen siendo los que se fijaron en el Marco Estratégico 2012–2013. A saber:

- Fortalecimiento de la integración del sector empresarial en la economía mundial a través de un apoyo más eficaz a los responsables de la formulación de políticas;
- Fortalecimiento de la competitividad internacional de las empresas mediante la formación y el apoyo del ITC.
- Aumento de la capacidad de las instituciones de apoyo al comercio (IAC) para prestar asistencia a las empresas.

A continuación se presentan los indicadores de rendimiento para el bienio 2012–2013. Dichos indicadores se centran rigurosamente en los resultados. El cuadro presenta asimismo los resultados alcanzados en 2010–2011, los objetivos para 2012–2013 y los resultados de 2012.

Cuadro 1: Marco Estratégico – Indicadores de progreso (objetivos de resultados a escala institucional)

| Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas del desempeño. | | | | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|----|----|----|----|--|--|
| Objetivo de la organización: promover el desarrollo económico sostenible y contribuir a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en los países en desarrollo y los países con economías en transición por medio del desarrollo empresarial internacional y del comercio. | | | | | | | | | | | |
| Logros previstos de la Secretaría | Indicadores de progreso | | | | | | | | | | |
| a) Fortalecimiento de la integración del sector empresarial en la economía mundial a través de un apoyo más eficaz a los responsables de la formulación de políticas. | a) i) Aumento del número de estrategias de desarrollo de las exportaciones preparadas y aplicadas, incluidos los casos en que el comercio se integra en la estrategias nacionales de desarrollo, gracias a que el ITC ha contribuido a formar a los responsables políticos para que puedan elaborar programas y políticas eficaces de desarrollo del comercio y las exportaciones. | | | | | | | | | | |
| | <i>Medidas del desempeño (número de estrategias de desarrollo del comercio)</i> | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Objetivo para 2010–2011:</th> <th>Resultado real de 2010–2011:</th> <th>Objetivo para 2012–2013:</th> <th>Resultado real de 2012</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>24</td> <td>24</td> <td>40</td> <td>17</td> </tr> </tbody> </table> | Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | 24 | 24 | 40 | 17 | | |
| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | | | | | | | | |
| 24 | 24 | 40 | 17 | | | | | | | | |
| | ii) Aumento del número de redes de países que han generado actividades relacionadas con el sistema multilateral de comercio, gracias al apoyo prestado por el ITC para que los responsables políticos puedan comprender las necesidades de las empresas y crear entornos propicios para los negocios. | | | | | | | | | | |
| | <i>Medidas de desempeño: (número de redes de países)</i> | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Objetivo para 2010–2011:</th> <th>Resultado real de 2010–2011:</th> <th>Objetivo para 2012–2013:</th> <th>Resultado real de 2012</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>92</td> <td>92</td> <td>98</td> <td>32</td> </tr> </tbody> </table> | Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | 92 | 92 | 98 | 32 | | |
| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | | | | | | | | |
| 92 | 92 | 98 | 32 | | | | | | | | |
| | iii) Un mayor número de casos en los que un país negociador ha mejorado su posición gracias a la aportación analítica y la participación del sector empresarial, con el apoyo del ITC, para permitir a los responsables políticos integrar la dimensión de negocio en las negociaciones comerciales. | | | | | | | | | | |
| | <i>Medidas del desempeño (número de posturas negociadoras)</i> | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Objetivo para 2010–2011:</th> <th>Resultado real de 2010–2011:</th> <th>Objetivo para 2012–2013:</th> <th>Resultado real de 2012</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>51</td> <td>52</td> <td>52</td> <td>36</td> </tr> </tbody> </table> | Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | 51 | 52 | 52 | 36 | | |
| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 | | | | | | | | |
| 51 | 52 | 52 | 36 | | | | | | | | |

b) Aumento de la capacidad de las IAC para ayudar a las empresas

b) i) Aumento del número de IAC que han mejorado su posición en el sistema de evaluación de IAC del ITC a través del apoyo brindado por el ITC.

Medidas del desempeño (número de IAC)

| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 82 | 137 | 105 | 98 |

ii) Aumento del número de propuestas de política comercial presentadas por las IAC a las autoridades competentes con el apoyo del ITC.

Medidas del desempeño (número de propuestas de política comercial)

| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 55 | 66 | 89 | 32 |

c) Fortalecimiento de la competitividad internacional de las empresas mediante la formación y el apoyo del ITC

c) i) Aumento del número de empresas preparadas para formular estrategias empresariales internacionales sólidas, gracias a la formación del ITC en gestión de las exportaciones, impartida tanto directa como indirectamente.

Medidas del desempeño (número de empresas)

| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 2.100 | 2.497 | 2.600 | 925 |

ii) Un mayor número de empresas preparadas para exportar gracias a la formación específica que imparte el ITC sobre preparación para la exportación, tanto de forma directa como indirecta.

Medidas del desempeño (número de empresas)

| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1.500 | 1.700 | 1.623 | 1.489 |

iii) Un mayor número de empresas que han encontrado compradores potenciales y, en consecuencia, han realizado transacciones con la ayuda del ITC.

Medidas del desempeño (número de empresas)

| Objetivo para 2010–2011: | Resultado real de 2010–2011: | Objetivo para 2012–2013: | Resultado real de 2012 |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1.500 | 1.620 | 1.506 | 955 |

Transición a los objetivos estratégicos para 2014–2015: el Plan Estratégico 2012–2015 incluye un nuevo marco estratégico y un marco lógico institucional para el período que comienza en 2014–2015. Este marco lógico, refrendado por las partes interesadas en la reunión del Grupo Consultivo Mixto de 2012 y mejorado, posteriormente, por el Comité del Programa y de la Coordinación de las Naciones Unidas, define la futura orientación del ITC en relación con la prestación de la asistencia técnica y constituye el marco con respecto al cual este organismo medirá su desempeño a partir del bienio 2014–2015. Los objetivos estratégicos del marco lógico institucional para 2014–2015 se centran en las siguientes esferas:

1. Mayor integración del sector empresarial en la economía mundial a través de la inteligencia comercial y de un apoyo más eficaz a los responsables de la formulación de políticas;
2. Ampliación de las políticas e instituciones de apoyo al comercio en beneficio de las empresas exportadoras;
3. Fortalecimiento de la capacidad de exportación de las empresas para responder a las oportunidades de mercado;
4. Incorporación de la integración y la sostenibilidad en la promoción del comercio y el desarrollo de las exportaciones (se incorporará en 2016–2017).

Objetivos relacionados con los resultados a escala institucional

El ITC tiene previsto alcanzar los siguientes objetivos durante el bienio 2012–2013 con ayuda de sus proyectos y programas (cifras objetivo entre paréntesis). Se presentan asimismo los resultados reales alcanzados en 2012, lo que permite a la organización evaluar sus objetivos en materia de resultados para 2013.

Cuadro 2: Objetivos institucionales del ITC para 2012–2013

| Prestación de servicios a organismos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): | | Objetivo para 2012–2013 | Resultado real de 2012 | % |
|--|---|-------------------------|------------------------|------|
| i) | Prestación de servicios sustantivos: reuniones anuales del Grupo Consultivo Mixto (6); reuniones del Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC (4). | 10 | 6 | 60,0 |
| ii) | Documentación para las reuniones: Informe Anual sobre las actividades del ITC y anexos (4). | 4 | 3 | 75,0 |
| iii) | Informes del Grupo Consultivo Mixto (2). | 2 | 1 | 50,0 |
| Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): | | Objetivo para 2012–2013 | Resultado real de 2012 | % |
| i) | Publicaciones periódicas: libro principal (1); revista principal (8); libros y estudios periódicos (6); directorios y bibliografías (3); publicaciones técnicas periódicas (12); informes del Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC (4). | 34 | 14 | 41,2 |
| ii) | Publicaciones no periódicas: estudios de mercado sobre la promoción del comercio y manuales sobre productos básicos (34). | 52 | 11 | 21,2 |
| iii) | Boletines periódicos (354); materiales diversos (guías, mapas) (5); fichas descriptivas no periódicas (6). Comunicados de prensa (40); conferencias de prensa (4). Eventos especiales (5). Material técnico para usuarios externos (bases de datos, sitios web) (13). | 427 | 250 | 58,5 |
| iv) | La red de instituciones de apoyo al comercio del ITC dispondrá normalmente de un servicio de consultas que atenderá aproximadamente 525 consultas sustantivas. | 525 | 278 | 53,0 |
| Cooperación técnica: | | Objetivo para 2012–2013 | Resultado real de 2012 | % |
| i) | Servicios de asesoramiento (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios): se organizarán unas 1.900 misiones de corta duración a instancias de gobiernos e instituciones regionales, subregionales y nacionales a fin de evaluar, diseñar, formular y ejecutar determinados proyectos de cooperación técnica o componentes de programas. Los servicios de asesoramiento abarcarán esferas técnicas concretas, como la evaluación de las necesidades de los usuarios y las deficiencias en materia de capacidad; evaluaciones de las posibilidades de la exportación desde el punto de vista sectorial; elaboración de estrategias de exportación nacionales y sectoriales; establecimiento, promoción y gestión de servicios y redes de información comercial y medición de su desempeño; análisis de mercados; fomento de la capacidad de la red nacional de apoyo al comercio, incluidas las asociaciones de servicios y basadas en productos; repercusiones comerciales del sistema multilateral de comercio; fomento de la capacidad y mejora de los servicios en las esferas de los conocimientos de gestión; conocimiento de los medios electrónicos; financiación del comercio, derecho mercantil, gestión de la calidad y normas de calidad, y embalaje para la exportación; desarrollo institucional y formación de formadores en materia de exportaciones, adquisiciones y gestión de la oferta; comercio electrónico y sistemas informatizados de gestión de la cadena de suministro; y reforma y mejora de la contratación pública. | 1.900 | 988 | 52,0 |
| ii) | Formación en grupo (recursos extrapresupuestarios): aproximadamente 667 actividades de formación y sensibilización (cerca de 20.138 participantes) sobre temas seleccionados. | 667 | 354 | 53,1 |
| iii) | Proyectos sobre el terreno (recursos extrapresupuestarios): 120 (76 proyectos nacionales, 25 regionales y 19 interregionales). | 145 | 11 | 9,2 |

Presupuesto para 2013

El presupuesto del ITC se compone de tres elementos: el presupuesto ordinario, los fondos extrapresupuestarios y los ingresos derivados de los costes de apoyo a los programas (PSC).

Los fondos del presupuesto ordinario son una aportación equitativa de las Naciones Unidas y la OMC que se asignan para cubrir los gastos corrientes del Centro, incluidos los salarios y gastos de personal, durante el bienio 2012–2013. Con estos fondos se sufraga asimismo la investigación y el desarrollo general de la promoción del comercio y el fomento de las exportaciones que, entre otros, producen resultados como la publicación de estudios, información sobre mercados y servicios estadísticos.

En consonancia con los procedimientos financieros vigentes de las Naciones Unidas, el ITC cobra unos honorarios estándar en concepto de costes de apoyo a los programas equivalentes al 13% de las actividades financiadas en la esfera de la cooperación técnica, el 12% si se trata de expertos asociados, el 7% por proyectos financiados por la Comisión Europea y el MIM, y el 10% cuando la financiación del proyecto es a cargo del PNUD. El concepto de apoyo a los programas engloba los gastos generales y los costes indirectos de la gestión de proyectos, las funciones administrativas centrales y el apoyo sustantivo de los proyectos.

Los donantes ofrecen aportaciones extrapresupuestarias al Fondo Fiduciario del ITC para apoyar las actividades de asistencia técnica. Estos proyectos y programas se detallan en el Plan Operativo.

Cuadro 3: Gasto del ITC de 2006 a 2013

| Fuente de financiación | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | Preliminar de 2012 | Previsión para 2013 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------|---------------------|
| Presupuesto ordinario | 26,4 | 28,2 | 29,1 | 32,9 | 31,9 | 40,2 | 36,3 | 41,8 |
| Recursos extrapresupuestarios (incluidos los costes de apoyo a los programas) | 28,3 | 32,7 | 33,3 | 34,6 | 39,2 | 47 | 40,1 | 46,0 |
| Total | 54,7 | 60,9 | 62,4 | 67,5 | 71,1 | 87,2 | 76,4 | 87,8 |

INGRESOS

El presupuesto ordinario del ITC lo aprueban la Asamblea General de las Naciones Unidas y el Consejo General de la OMC para un bienio en francos suizos. Para ofrecer una perspectiva global de la situación financiera del ITC, las cantidades recogidas en el presente documento se han convertido a dólares de los EE.UU. aplicando el tipo de cambio de enero de 2013, es decir, 0,911. Es previsible que las cantidades fluctúen en consonancia con el tipo de cambio y, por ende, son estimaciones. Se prevé que para 2013 se destinarán un total de \$45,1 millones en concepto de ingresos para el presupuesto ordinario, cifra que incluye un excedente de alrededor de \$4,8 millones de 2012.

Los ingresos extrapresupuestarios (EP) se componen de fondos sin asignar y asignados en condiciones privilegiadas (Ventanilla I), así como fondos destinados a programas y proyectos específicos de asistencia técnica (Ventanilla II). Se calcula que, en 2013, los ingresos extrapresupuestarios oscilarán en torno a los \$34 millones.

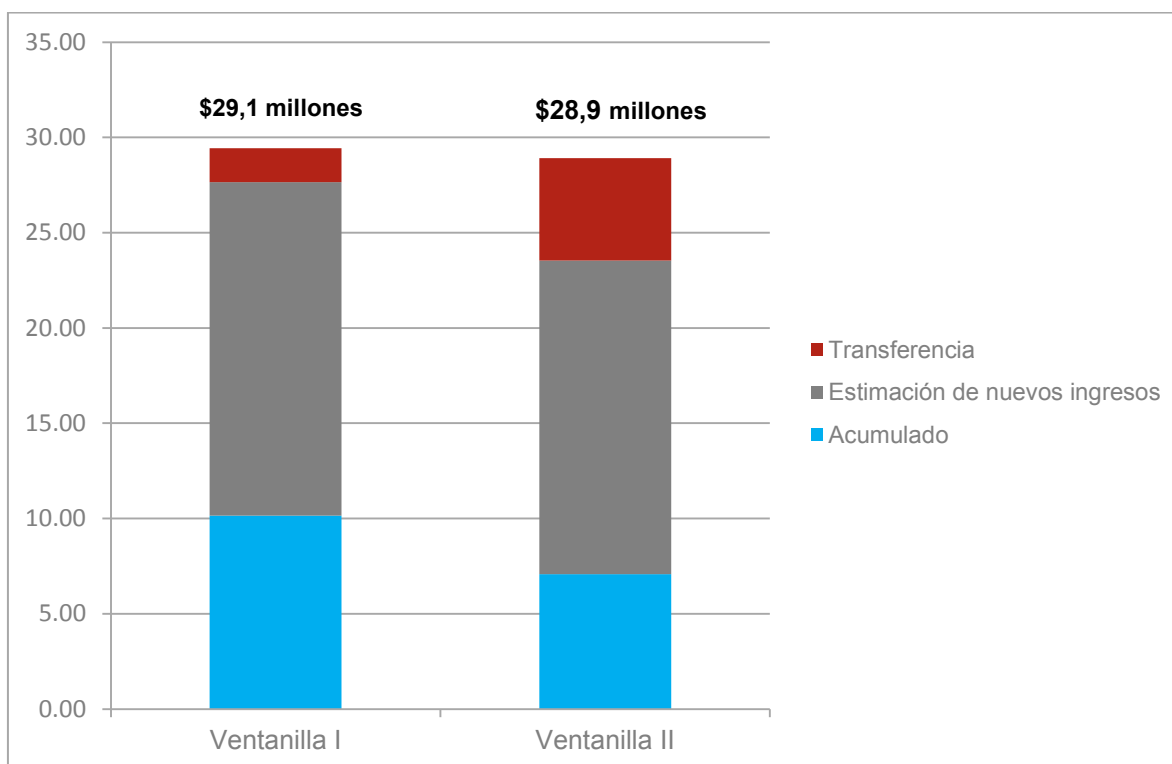


Figura 2: Previsión de recursos EP para 2013 (Ventanilla I y Ventanilla II, incluidas las propuestas y la transferencia)

GASTO

Se calcula que el presupuesto global del ITC para 2013 es de \$88,3 millones, compuesto por \$41,8 millones en concepto de gastos proyectados del presupuesto ordinario y \$46 millones de gastos extrapresupuestarios.

Cuadro 4: Presupuesto de recursos extrapresupuestarios por división (Ventanilla I y II), en miles de \$ (bruto)

| | V1 | V2 | Total |
|--------------|---------------|---------------|---------------|
| DBIS | 5.008 | 1.693 | 6.700 |
| DCP | 5.462 | 11.195 | 16.656 |
| DMD | 6.268 | 10.059 | 16.327 |
| DPS | 2.022 | 135 | 2.157 |
| OED | 4.160 | 0 | 4.160 |
| Total | 22.919 | 23.081 | 46.000 |

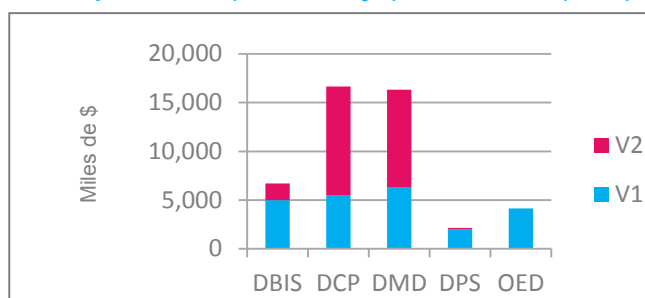


Figura 3: Presupuesto de recursos extrapresupuestarios por división, en miles de \$ (bruto)

Cuadro 5: Presupuesto total estimado para el ITC, 2013, en miles de \$

| | Presupuesto ordinario | Fondos extrapresupuestarios ¹ (G) | Apoyo a los programas |
|------------------------|-----------------------|--|-----------------------|
| Saldo inicial | 3.297 | 24.053 | 3.230 |
| Ingresos | 45.085 | 33.960 | 4.929 |
| Gasto | 41.800 | 46.000 | 5.461 |
| Saldo de cierre | 6.582 | 12.013 | 2.698 |

¹ Los ingresos incluyen proyectos de la V1 y la V2. Para las propuestas de proyectos de la V2 se han utilizado presupuestos ponderados.

OBJETIVOS RELACIONADOS CON LA ASISTENCIA TÉCNICA

Después de tres años de importante expansión, el gasto extrapresupuestario del ITC sufrió un descenso en 2012. Ese año, el gasto extrapresupuestario total se situó en torno a los \$40 millones debido, en gran medida, al cierre inminente de varios grandes programas que habían alcanzado su máximo nivel de prestación en 2011, y también a la mejora de la eficiencia, pues el ITC obtuvo la misma cantidad de productos y propició la consecución de resultados similares con un gasto menor de recursos.

En 2013, el enfoque comercial del ITC es la inversión. La organización seguirá desarrollando su cartera de grandes programas nuevos a la vez que invierte en el desarrollo de soluciones nuevas e innovadoras para la promoción del comercio y el desarrollo de las exportaciones.

En 2013, el ITC se propone ampliar el gasto hasta los \$46 millones, a la vez que sigue centrándose en la mejora de la calidad de los productos y los resultados. Durante dicho año concluirán varios proyectos y programas, a la vez que se trabaja, simultáneamente, en el desarrollo de programas. La organización afrontará un reto fundamental: garantizar unos resultados sostenibles de los proyectos que vayan a concluir, mientras invierte en el desarrollo de propuestas sólidas.

Para alcanzar estos objetivos, el ITC se compromete a gestionar sus propuestas de proyectos de una manera eficaz:

- 1. Ejecutar los proyectos de un modo eficaz hasta su finalización, en colaboración con los homólogos locales, para garantizar que los resultados de los proyectos sean sostenibles;**
- 2. Aumentar la inversión en el desarrollo de programas y proyectos con una orientación clara al cliente y sobre la base de una evaluación de las necesidades, aprovechando los fondos de la Ventanilla I para el desarrollo de proyectos y para innovar con productos y servicios nuevos.**

Los objetivos operativos del ITC para 2013 son los siguientes:

- **Consolidar los resultados y regenerar la cartera de grandes programas;**
- **Invertir en la innovación;**
- **Centrarse en los países prioritarios;**
- **Contribuir al desarrollo sostenible.**

Estos objetivos operativos se respaldarán con iniciativas destinadas a reforzar la función del ITC como organización que presta Ayuda para el Comercio con mayor eficacia y eficiencia.

Consolidación y regeneración de grandes programas

En los últimos años, el ITC ha tomado la decisión estratégica de reorientar su cartera, incrementando la proporción de asistencia técnica prestada a través de grandes programas plurianuales. El primer ciclo de grandes programas del ITC se lanzó en 2008 con el pleno apoyo del Grupo Consultivo Mixto (GCM) y del Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC (CCITF). La organización ha invertido mucho en el desarrollo, la ejecución y la evaluación de su actual cartera de grandes proyectos, que en su mayoría concluirán a lo largo de 2013. Las conclusiones extraídas de las evaluaciones de los grandes programas en curso orientan el desarrollo de las futuras iniciativas.

Los grandes programas actuales que concluirán durante 2013 son los siguientes:

- Programa para la Creación de Capacidad Comercial en África (PACT II)
- Fondo Fiduciario de los Países Bajos II (NTF II)
- Mejora de la capacidad comercial de los Estados Árabes (EnACT)
- Sistema Modular de Formación en Gestión de la Cadena de Suministros (MLS-SCM[®]), fase I
- Mujeres y Comercio, fase I
- Medidas no arancelarias (MNA), fase I

Asimismo, en 2013 el ITC seguirá ejecutando los siguientes programas plurianuales y desarrollará programas nuevos sobre la base de la cartera actual:

- PACIR, Côte d'Ivoire;
- Programa Comunidades Pobres y Comercio.

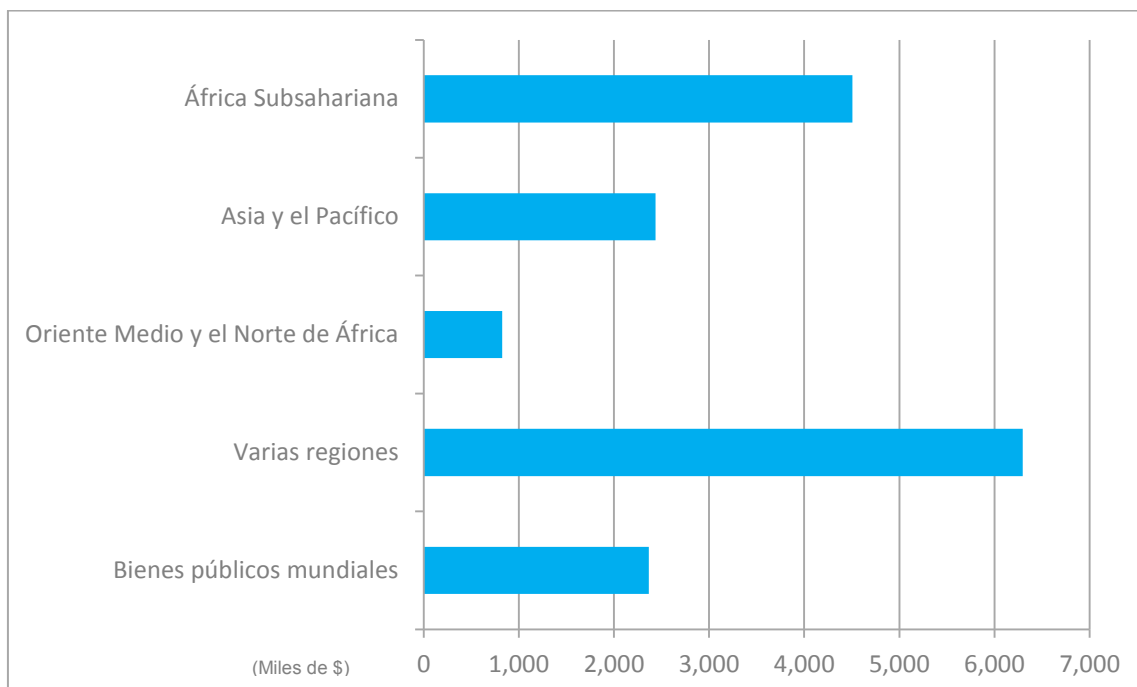


Figura 4: Presupuesto de 2013 para grandes programas por región (miles de \$)

Alrededor del 36% de la cartera de proyectos de 2013 se compone de grandes programas. Se trata del porcentaje más bajo desde 2009 y es indicativo de la fase de transición entre el cierre de programas y el lanzamiento de otros nuevos que se prevé para 2013. Actualmente se están elaborando propuestas de grandes programas, las cuales conforman la base de la estrategia de movilización de recursos y de la justificación de la ayuda del ITC. Las conversaciones sobre las fases sucesivas de una serie de grandes programas han progresado adecuadamente.

El ITC aplica un enfoque claro de regeneración de su cartera de grandes programas. La organización sigue reforzando sus procedimientos operativos con objeto de garantizar un enfoque integrado con respecto al fortalecimiento de las IAC y al impulso de la competitividad de las PYME. En 2013 aumentará su inversión en metodologías de evaluación de las necesidades nacionales para garantizar la adecuada orientación de la asistencia técnica hacia las necesidades de los beneficiarios. Asimismo, se intensificará la estrategia de recaudación de fondos.

Los grandes programas para los que se están desarrollando fases nuevas en la actualidad son los siguientes:

- PACT III;
- NTF III;
- Mujeres y Comercio II;
- NTM II;
- MLS-SCM® II.

Invertir en la innovación

El año 2013 es un año de transición debido a que van a concluir algunos grandes programas y a que se está desarrollando un buen número de programas nuevos. El ITC está aprovechando la oportunidad que brinda el cambio para invertir en el desarrollo de proyectos, así como en el desarrollo de productos y servicios nuevos e innovadores susceptibles de ser integrados en programas mediante dos fondos específicos: el fondo para el desarrollo de proyectos y el nuevo fondo para la innovación. Ambos son posibles gracias a la contribución realizada por los donantes de la Ventanilla I al Fondo Fiduciario del ITC.

El fondo para el desarrollo de proyectos se creó en 2010 para facilitar la transformación de ideas de proyectos en planes de proyectos susceptibles de ser financiados. El ITC va a invertir \$450.000 en el fondo para el desarrollo de proyectos en 2013.

El fondo para la innovación es una iniciativa nueva de 2013 que parte con una inversión inicial de \$822.000. Con ella se pretende fomentar la innovación y los enfoques novedosos con respecto a la TRTA, en consonancia con las necesidades de los beneficiarios. Este fondo actúa conjuntamente con el fondo para el desarrollo de proyectos. Los proyectos innovadores se someterán, en primer lugar, al proceso de aseguramiento de la calidad de los proyectos del ITC con miras a su financiación en concepto de innovación.

Algunos de los temas clave de la TRTA que podrían tratarse en mayor profundidad durante 2013 mediante la ejecución del fondo para la innovación son:

- Los jóvenes y el comercio;
- El comercio de servicios;
- Las nuevas tecnologías y el acceso a la inteligencia comercial;
- Asociaciones institucionales.

Centrarse en los países prioritarios

En 2013, el ITC seguirá centrando su atención en los países menos adelantados (PMA), los países en desarrollo sin litoral (PDSL), los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y el África Subsahariana (ASS).

El 58% de la ejecución prevista en todos los proyectos de la Ventanilla I y en todos los proyectos en curso de la Ventanilla II se va a centrar exclusivamente en los países prioritarios. Este porcentaje no toma en consideración ni los bienes públicos mundiales ni los proyectos de desarrollo organizativo interno. Asimismo, el 56% de las propuestas de proyectos actuales de la Ventanilla II que se encuentran en proceso de elaboración se centran exclusivamente en PMA, PDSL, PEID y el ASS.

En el siguiente gráfico se resume la cartera de proyectos de 2013 por fuente de financiación (Ventanilla I o Ventanilla II) y su orientación nacional. Cabe señalar que las cifras presupuestarias correspondientes a las propuestas de proyectos de la Ventanilla II se han ponderado en función de la probabilidad de ejecución en 2013 manifestada por los gestores de los proyectos.

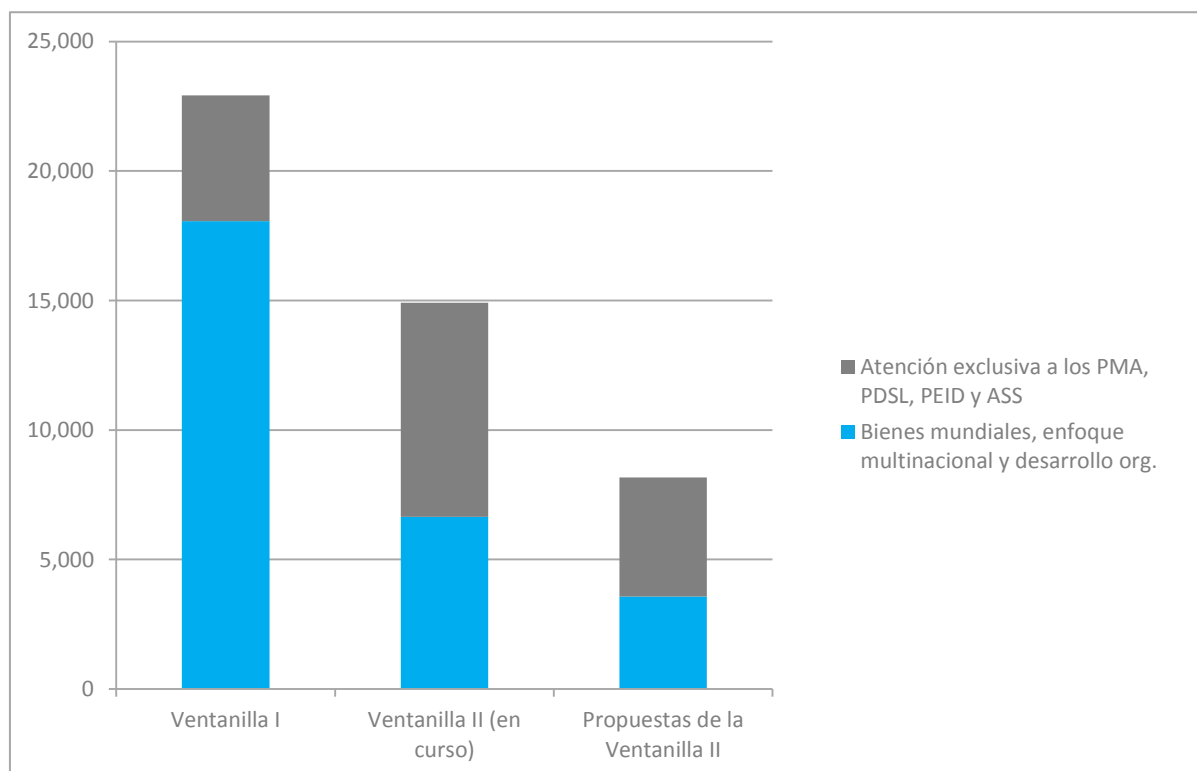


Figura 5: Presupuesto por fuente de financiación y atención a los países prioritarios, en miles de \$ (brutos)

Contribuir al desarrollo sostenible

Todo el trabajo del ITC se engloba en el marco de la Declaración del Milenio y concuerda con el programa de Ayuda para el Comercio. Asimismo, algunos proyectos y programas están orientados directamente a ODM concretos, tales como: la reducción de la pobreza, el empoderamiento de la mujer, el medio ambiente y el desarrollo de un sistema de comercio no discriminatorio, predecible, basado en normas y abierto. En 2013, el programa de trabajo del ITC incluirá \$22 millones en concepto de gastos orientados directamente a una serie de ODM concretos.

En dicho año, la organización se ha comprometido a informarse sobre los avances en un mundo post-ODM a fin de garantizar que la TRTA aborde los futuros objetivos de sostenibilidad.

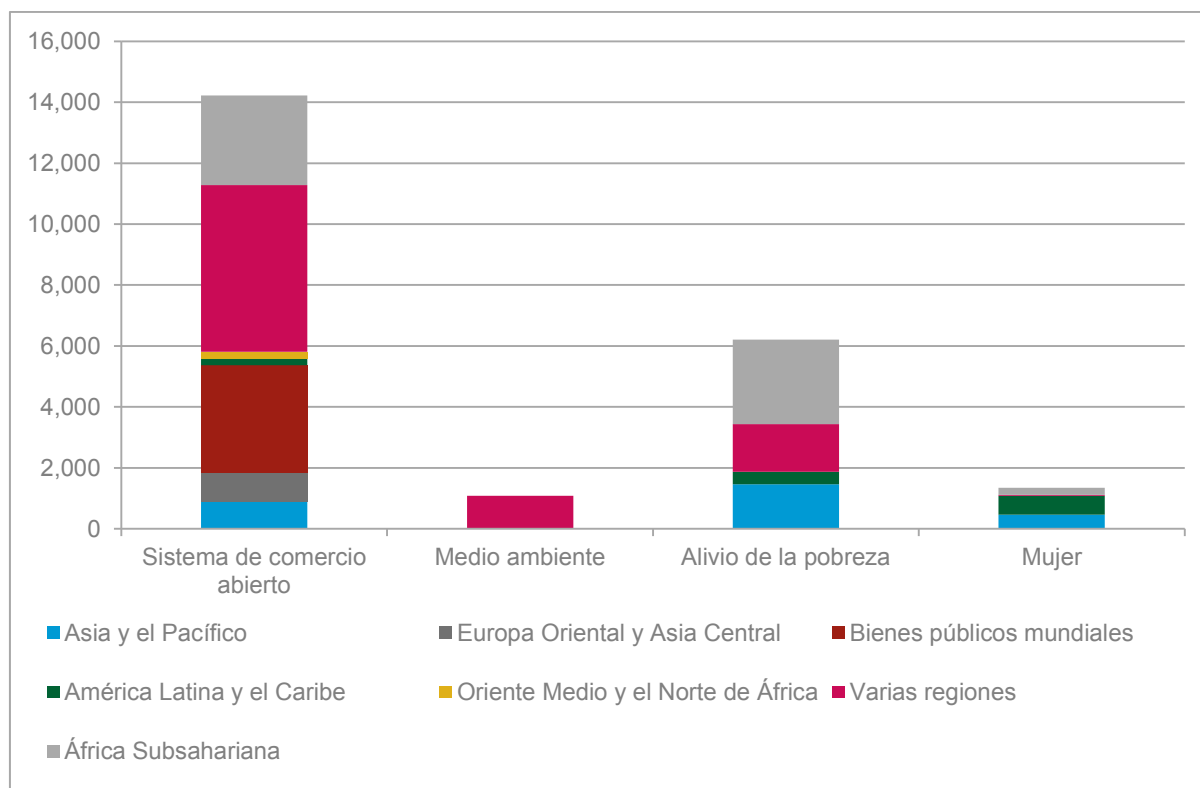


Figura 6: Proyectos del ITC dirigidos a Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) específicos

RESPALDAR LA ASISTENCIA TÉCNICA

Incorporar la gestión basada en los resultados

Garantizar la preparación para el marco lógico institucional de 2014–2015

El marco lógico institucional del ITC para el período que comienza en el bienio 2014–2015 se creó a finales de 2011 y fue adoptado por el Grupo Consultivo Mixto (GCM) en 2012 tras un amplio proceso de consulta con partes interesadas internas y externas. El Comité del Programa y de la Coordinación de las Naciones Unidas ha pulido los objetivos estratégicos (resultados institucionales) como base para el nuevo Marco Estratégico del ITC. En 2013 se ultimarán los preparativos para la aplicación del nuevo marco lógico institucional como el marco que dirija todo el proceso de toma de decisiones, desde la planificación hasta la ejecución y la evaluación de los resultados.

En 2013, el ITC garantizará los siguientes aspectos con miras a la exitosa aplicación del nuevo marco lógico institucional:

- Ultimación de las bases estadísticas y metodológicas para avanzar hacia la medición del impacto;
- Mayor aclaración de los términos y las fuentes de verificación con respecto a cada uno de los indicadores pertenecientes a los objetivos estratégicos;
- Integración de los productos y servicios del ITC en una cadena de valor coherente y orientada al cliente para las soluciones de asistencia técnica.

Mejorar la gestión de proyectos

En 2013, el ITC otorgará prioridad al desarrollo de sistemas más idóneos para el desarrollo y la gestión de los proyectos. Se incorporarán mejoras sustanciales en el portal de proyectos, entre ellas, una mayor integración con otros sistemas básicos, incluida la Herramienta de Introducción de Datos de GBR, y el sistema de CRM. Asimismo, la mejora de las capacidades de gestión de proyectos será fundamental en términos tanto de capacitación como de apoyo. También será importante adoptar una gestión de riesgos más sistemática.

Mayor visibilidad de los resultados, una toma de decisiones informada

Seguirá mejorándose la supervisión de la gestión de la cartera del ITC mediante una gestión mejorada y más oportuna de la información, de una mayor claridad con respecto al apoyo y los controles de los cambios necesarios durante la ejecución y de la incorporación de mejoras de la función que desempeñan los resultados en etapas fundamentales del ciclo de planificación. El ITC se basará en el exitoso desarrollo del prototipo del “panel de control” y lanzará una sección de nuestro sitio web dirigida al público para permitir a los donantes y otras partes obtener información clara sobre nuestros resultados en materia de desarrollo.

Mayor eficacia institucional

Continuar con las iniciativas relacionadas con la productividad del presupuesto ordinario: el ITC proseguirá con sus iniciativas destinadas a impulsar el aumento del volumen de prestación de TRTA (EP) a partir de los recursos aportados por las organizaciones matrices en el marco del presupuesto ordinario. Más concretamente, el ITC reforzará su coordinación interna y se basará en los logros alcanzados hasta la fecha con respecto a la integración de los servicios y las actividades para ayudar a la consecución de los resultados de los proyectos, y, a su vez, reducir los costes de transacción de los procesos empresariales internos.

Mejorar los procesos empresariales: a lo largo de 2013, la División de Apoyo a los Programas (DPS) del ITC incorporará, con ayuda de herramientas automáticas, nuevas mejoras con respecto a los flujos de trabajo y seguirá racionalizando los procesos empresariales con el fin de obtener las eficiencias deseadas en el conjunto de la organización.

Gestión de activos: en 2013, el ITC aprovechará la nueva base de datos para la gestión de los activos fijos creada en 2012 para hacer un seguimiento de los activos y satisfacer los requisitos de las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS) y del proyecto de Planificación de los Recursos Institucionales (Umoja) de las Naciones Unidas.

Integrar las herramientas institucionales y las normas de contabilidad: en 2013 se seguirá invirtiendo en el perfeccionamiento de la gestión financiera mediante la continua aplicación de las nuevas IPSAS y la definición de los requisitos del nuevo proyecto de Planificación de los Recursos Institucionales (Umoja) de las Naciones Unidas. El ITC ha avanzado satisfactoriamente en la preparación para la adopción de las IPSAS y seguirá centrándose en garantizar su aplicación, según lo previsto, para 2014. La organización seguirá asimismo invirtiendo en Umoja, el proyecto de Planificación institucional de los recursos (ERP) que se está incorporando en todo el sistema de las Naciones Unidas, cuya ejecución se prevé para 2015 y con el que se reemplazará al actual Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) que se remonta a comienzos de la década de los noventa.

El proyecto relativo a la transparencia de los costes ha propiciado una mayor comprensión de los procesos y productos principales de la DPS, así como de sus recursos y costes subyacentes. Al ser la gestión basada en los resultados la esfera de atención prioritaria del ITC, el proyecto de transparencia de costes proporciona datos al proyecto de desarrollo de la GBR. Gracias al análisis de los resultados y los costes, a lo largo de varios años se identificarán esferas en las que puedan adoptarse enfoques más eficientes, y se calcularán los costes y los presupuestos de los proyectos con mayor fiabilidad y transparencia. Se estudiará la posibilidad de un futuro mecanismo de “recargo”.

Promover la mejora de la gestión de la cartera y las propuestas: en 2013 se mejorará la base de datos de proyectos previstos y en curso del ITC con el fin de respaldar la gestión del ciclo de los proyectos a escala institucional y de proyectos. Se ha instaurado parcialmente un sistema de información para la gestión sobre los resultados de los programas y los proyectos, así como sobre indicadores clave de la cartera y las propuestas de proyectos, y se proseguirá con el desarrollo del mismo. Para dicho fin, a lo largo de 2012 se han especificado una serie de requisitos relativos a la entrada de datos y a la información con respecto a la gestión de la cartera y las propuestas.

Sistema de gestión de las relaciones con los clientes (CRM): con el fin de ofrecer un mejor servicio a los clientes del ITC y de respaldar la ejecución eficaz de los proyectos, en 2013 está previsto perfeccionar el sistema de CRM e integrarlo con otros procesos y aplicaciones de la organización, entre ellos, la plataforma de gestión basada en los resultados, la herramienta de evaluación comparativa para las instituciones de apoyo al comercio y el sistema de gestión de contenidos del sitio web del ITC. El equipo de CRM también pondrá en marcha un programa oficial de capacitación sobre el sistema dirigido al nuevo personal del ITC. Los planes para 2013 siguen a la puesta en marcha del sistema de CRM y la capacitación de 130 empleados de toda la organización durante 2012.

En la esfera de la gestión de los recursos humanos, el ITC seguirá preparando iniciativas institucionales de desarrollo del personal con el fin de mejorar su capacidad y de ofrecer oportunidades de desarrollo profesional. En 2013, el ITC se basará en los buenos resultados de la base de datos de consultores incorporada en 2012 para desarrollar un proceso de flujo de trabajo automatizado para la contratación de consultores, así como un sistema electrónico de evaluación y de seguimiento del desempeño. Para 2013 se prevé la puesta en marcha del módulo de aprendizaje de INSPIRA o un paquete de software de HR similar, lo cual propiciará la mejora de la eficacia de la información y del análisis de la capacitación del personal. También está previsto ejecutar el módulo E-PAS (Sistema electrónico de Evaluación de la Actuación Profesional) a lo largo de 2013, lo cual supondrá la automatización de procesos que actualmente son manuales y están basados en documentos impresos y vinculará automáticamente las competencias con el proceso de evaluación de la actuación profesional. La información y la supervisión serán más precisas y eficaces. Se seguirá trabajando en la reducción del tiempo destinado a los procesos de selección y contratación intensificando la colaboración con los gestores encargados de la contratación y la preparación de

estos, el aumento de la transparencia y los mecanismos de información sobre los índices de vacantes y los concursos de selección. Se intensificarán las iniciativas de difusión para aumentar el grupo de candidatos procedentes de los países en desarrollo y de los países menos adelantados, y también de candidatas femeninas en el nivel profesional y los niveles superiores, con el fin de avanzar en pos de nuestro objetivo de paridad de los géneros.

Mobilización de recursos

El ITC basará su estrategia de movilización de recursos en la nueva generación de grandes proyectos. En el mes de mayo de 2012, el GCM confirmó la importancia estratégica de los grandes programas para la sostenibilidad de la estrategia orientada al impacto del ITC. Asimismo, se sugirió a la organización que “estudie las posibilidades de financiación de múltiples donantes para los grandes programas y de seguir creando asociaciones, incluidas las de los sectores público y privado, para aumentar la magnitud y el impacto de su ejecución”.

En los próximos tres años, el ITC dará un paso más en el ámbito de los grandes programas y desarrollará protocolos de soluciones genéricas que aborden, de forma exhaustiva, las complejas necesidades de los países beneficiarios, en consonancia con lo establecido en el Plan Estratégico 2012–2015. La “Justificación de la ayuda” 2012–2015 y su anexo, la “caja de herramientas”, fueron diseñados en 2012 a modo de punto de partida pragmático para nuevos debates con los donantes y los beneficiarios sobre las oportunidades para la generación de grandes proyectos y un enfoque de múltiples donantes con respecto a la financiación de la próxima fase de los programas existentes. Ambos son documentos “vivos” que abarcan la totalidad del alcance de las actividades del ITC. La Justificación de la Ayuda se revisará a comienzos de 2013 para incluir información actualizada sobre los grandes programas existentes, así como información sobre los programas nuevos en fase de desarrollo. La Caja de Herramientas ofrece una selección de componentes vinculados a una idea de proyecto que se están desarrollando en respuesta a las solicitudes de ayuda en materia de desarrollo de las exportaciones. Este documento ilustra cómo las ideas de proyecto pueden integrarse en la base de grandes programas plurianuales o constituir dicha base, y se actualizará trimestralmente para incluir las ideas de proyecto aprobadas recientemente.

Además de colaborar con los donantes tradicionales, la estrategia de movilización de recursos del ITC sitúa a la organización en una posición idónea para asociarse, de manera efectiva con:

- Posibles nuevos donantes de nuevos mercados de crecimiento;
- Iniciativas de responsabilidad social empresarial;
- Asociaciones entre los sectores público y privado.

Las asociaciones entre los sectores público y privado en el foco de atención

En respuesta a las recomendaciones del GCM, el ITC y los miembros del CCITF han manifestado un interés común por explorar en mayor profundidad los beneficios potenciales de las asociaciones entre los sectores público y privado (APP). Las grandes empresas son agentes clave de las economías de los países en desarrollo que se verían beneficiados por el refuerzo de la infraestructura de las IAC y la mejora de la competitividad de las exportaciones. En el caso de los productos agroalimentarios, por ejemplo, las empresas multinacionales están interesadas en reforzar su red de proveedores y en mejorar el acceso al mercado. Y no cabe duda de que la inversión en la integración regional y la facilitación del comercio les beneficiaría, como también lo haría la concentración de esfuerzos en pos de una mejor integración de las PYME locales en las cadenas de valor mundiales.

La asociación con empresas multinacionales debería agregar valor a las operaciones del ITC sobre el terreno y puede considerarse un primer paso concreto en pos del desarrollo conjunto de soluciones en el contexto más amplio de un enfoque de múltiples partes interesadas. Con la ayuda de los donantes, el ITC contactará con grandes empresas en 2013 para seguir explorando el potencial de las APP. El próximo Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones que tendrá lugar en el cuarto trimestre de 2013 se centrará en la integración de las PYME en las cadenas de valor mundiales, una oportunidad para reunir a los agentes de los sectores público y privado, incluidas las ONG, para reflexionar sobre el posible impacto de las APP en la agenda de la ayuda para el comercio.

Consolidación de la gobernanza y la rendición de cuentas

La Asamblea General de las Naciones Unidas define la rendición de cuentas como la obligación que tienen una Organización y sus funcionarios de responder de todas las decisiones tomadas y las medidas adoptadas por ellos, y de responsabilizarse por cumplir sus compromisos, si reserva ni excepción. El ITC se compromete a reforzar la rendición de cuentas. El programa de trabajo de 2013 incluye las iniciativas que se indican a continuación y que contribuyen a consolidar el sistema de rendición de cuentas de la organización:

- Intensificación del concepto de la GBR: prestar atención a los resultados de calidad, la mejora del seguimiento de los resultados, la mejora de la gestión y el control de los cambios durante la ejecución de los proyectos, y la presentación de información a escala institucional;
- Aplicación de las recomendaciones acordadas derivadas de la auditoría interna realizada por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) y de las recomendaciones acordadas derivadas de la auditoría externa realizada por la Junta de Auditores de las Naciones Unidas;
- Aplicación de las recomendaciones derivadas de las evaluaciones de los programas y de las futuras recomendaciones de la auditoría realizada por la OSSI sobre los grandes programas.

Grupo Consultivo Mixto

La contribución de los Estados miembros seguirá sirviendo de guía para la dirección estratégica de la organización en 2013. El Grupo Consultivo Mixto (GCM) se reúne anualmente para examinar las actividades del ITC a la luz del Informe Anual, y para formular recomendaciones acerca del programa de trabajo a la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD y a la OMC.

La próxima sesión del GCM se celebrará en el Palacio de las Naciones Unidas durante los días 6 y 7 de mayo de 2013. En ella se presentará a los Estados miembros el *Informe Anual 2012*, en el que se describen los resultados obtenidos por el ITC en 2012, y el *Marco Estratégico 2014-2015* revisado, ajustado por el Comité del Programa y de la Coordinación (CPC) después de la reunión anterior del GCM.

Las recomendaciones principales del informe del GCM de 2012 seguirán guiando el programa de trabajo del ITC en 2013.

En 2012, el GCM aprobó el Plan Estratégico 2012–2015 y el nuevo Marco Estratégico, y apoyó expresamente el compromiso del ITC de avanzar hacia la medición del impacto socioeconómico y la incorporación de la perspectiva de género en el ámbito de los indicadores institucionales de progreso. En 2013 proseguirán las iniciativas para avanzar en la gestión basada en los resultados como elemento esencial del compromiso del ITC por la mejora de la gobernanza y por una mayor transparencia.

En 2012, el GCM confirmó la importancia estratégica de los grandes programas para la sostenibilidad de la estrategia orientada al impacto del ITC. En 2013, la organización promoverá su búsqueda de una financiación de múltiples donantes para generar su cartera de grandes programas. El ITC estudiará asimismo el potencial de las asociaciones entre los sectores público y privado para incrementar el impacto de su ejecución.

Siguiendo la recomendación del Director General de la OMC, de la que se hicieron eco numerosas delegaciones, el ITC seguirá desarrollando la capacidad del sector privado con vistas a integrar a las PYME de las economías más vulnerables en las cadenas de valor mundiales. También se hará hincapié en la promoción de la integración regional y el comercio intrarregional, así como en el desarrollo de inteligencia comercial para los PMA con una atención permanente a las medidas no arancelarias.

El ITC ampliará sus actividades en el ámbito de la economía verde y, en términos más generales, para promover un modelo de desarrollo integrador y sostenible, centrándose en la reducción de la pobreza y en el empoderamiento de la mujer y de los jóvenes, tal y como recomendaron el Secretario General de la UNCTAD y algunos miembros del GCM.

Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC: el Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC (CCITF) seguirá reuniéndose periódicamente en 2013. En el cuadro que figura a continuación se incluye un calendario preliminar de las reuniones con temas provisionales del programa.

Cuadro 6: Calendario preliminar de las reuniones del CCITF durante 2013

| Fecha | Temas del programa |
|--------------------------------|--|
| 14 de enero de 2013 | <ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de todo el ITC |
| 15 de marzo de 2013 | <ul style="list-style-type: none"> • Informe Financiero de 2012 • Proyecto del Informe Anual 2012 • Plan Operativo de 2013 • Justificación de la ayuda 2013-2015 • Demostración del panel de control de GBR |
| Principios de abril de 2013 | <ul style="list-style-type: none"> • Informe de Evaluación de 2012 • Avance de la evaluación de todo el ITC • Plan de trabajo de evaluación de 2013 • Presentación de un programa del ITC (aún por determinar) |
| Mediados de septiembre de 2013 | <ul style="list-style-type: none"> • Informe financiero de mitad de año de 2013 • Informe de resultados de mitad de período • Presentación de un programa del ITC (aún por determinar) |
| Principios de febrero de 2014 | <ul style="list-style-type: none"> • Informe de Evaluación de 2013 • Informe Financiero de 2013 • Informe de resultados de 2013 • Presentación de un programa del ITC (aún por determinar) |

Asociaciones: durante todo el año continuará la consulta activa con los órganos superiores y las principales organizaciones colaboradoras del ITC, que serán gestionadas por el Comité de Dirección. En el cuadro que figura a continuación se indica quiénes son los directores responsables de las relaciones con una serie de socios estratégicos seleccionados:

Cuadro 7: Socios estratégicos y directores responsables

| Socio estratégico | Director responsable |
|---|-----------------------|
| UNCTAD | P.J. Francis |
| OMC | P.J. Francis |
| ONUDI | A. Pouye |
| Grupo del Banco Mundial | A. Aeroe |
| Comisión Europea | J.M. Paugam |
| Secretaría del Commonwealth | A. Said |
| Banco Africano de Desarrollo | A. Pouye |
| Banco Interamericano de Desarrollo/Banco de Desarrollo de América Latina | P.J. Francis/C. Uribe |
| Banco Asiático de Desarrollo | P.J. Francis |
| Banco Islámico de Desarrollo/Corporación Islámica para la Financiación del Comercio | A. Shah |
| CBI | A. Aeroe |

Evaluación: incorporación de una cultura de aprendizaje

Evaluaciones de 2013

La evaluación más importante de las que se van a realizar en 2013 es la **evaluación de todo el ITC**, que se llevará a cabo con el apoyo de varios países donantes. Los objetivos de la evaluación son los siguientes:

1. Examinar los avances realizados y las lecciones aprendidas del seguimiento de la evaluación previa del ITC de 2006;
2. Apoyar la rendición de cuentas a las organizaciones matrices, a los donantes y a los países beneficiarios del ITC mediante la demostración de los resultados y el impacto de las actividades del ITC desde 2006;
3. Recomendar una dirección estratégica y operativa a la organización para los años venideros.

Esta evaluación a escala institucional la realizará un proveedor de servicios competente y seleccionado por medio de un proceso de licitación y la gestionará el ITC.

Otras evaluaciones que tendrán lugar en 2013 son:

- Finalización de una serie de evaluaciones que se iniciaron en 2012 (las evaluaciones del programa Comunidades Pobres y Comercio y de la Función de Estrategia de Exportación).
- Puesta en marcha de tres o cuatro evaluaciones externas independientes, incluida la evaluación final del programa Fondo Fiduciario de los Países Bajos II. El listado de las evaluaciones se va a determinar tomando en consideración los objetivos estratégicos institucionales del ITC.

Mejora de la infraestructura de evaluación

Se completará el sistema en línea desarrollado en 2012 para el seguimiento y la difusión de la aplicación de las recomendaciones de las auditorías y las evaluaciones. A principios de 2013 concluirá el proceso de actualización y renovación de la política de evaluación, que se inició en 2012 e incluye directrices nuevas para las autoevaluaciones. También se hará un esfuerzo especial por promover una cultura de evaluación en el seno del ITC, reforzando para ello la función de los Puntos de Coordinación de Evaluación basados en las divisiones operativas, y por mejorar la capacidad de evaluación de los beneficiarios del ITC.

Fortalecimiento de la función de evaluación

En 2013, el ITC reforzará su función de evaluación con el fin de incrementar el valor del aprendizaje en sus operaciones:

1. Una integración mejorada de la evaluación con la planificación institucional y el diseño de proyectos, con el fin de aportar las conclusiones extraídas de las etapas iniciales del diseño de proyectos y la planificación institucional. Ello ayudará a sentar las bases para las evaluaciones de impacto, cuando proceda, mediante la creación de grupos de pruebas y control, y los correspondientes puntos de referencia durante la fase inicial de ejecución del proyecto.
2. Los gestores de proyectos y los administradores de programas recibirán ayuda para la formulación de la respuesta de la dirección a las evaluaciones. Además, la función de evaluación facilitará la elaboración de unos planes de actuación coherentes y realistas para aplicar las recomendaciones derivadas de las evaluaciones.

Hitos del Plan Estratégico: actualización

El ITC estableció una serie de hitos para hacer un seguimiento eficaz de la ejecución del Plan Estratégico 2012–2015. En el cuadro que figura a continuación se enumeran dichos hitos y se identifican las secciones responsables de su ejecución, los puntos de referencia de cada uno de ellos a finales de 2011 y su situación a finales de 2012.

Cuadro 8: Hitos del Plan Estratégico para el bienio 2012–2013; puntos de referencia y progreso hasta la fecha

| Categoría | Hitos para 2012–2013 | Género | Conocer mejor a nuestros clientes | Causar impacto y evaluarlo | Innovación | Sección(es) responsable(s) | Secciones colaboradoras | Punto de referencia a finales de 2011 | Situación a finales de 2012 |
|----------------------------|---|--------|-----------------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|--------------------------------|---|--|
| Marco lógico institucional | Profundizar en las metodologías para la supervisión basada en el género del uso de la información comercial y el impacto de las actividades relacionadas con la sensibilización. | | | | | DBIS/TS | DMD/TIS | | En curso (en el marco de la iniciativa de incorporación de la perspectiva de género) |
| | Ampliar los conocimientos estadísticos de las redes y los miembros de las IAC en los países en desarrollo. | | | | | DMD/MAR | DBIS/TS DMD/TIS DCP | Directorio Mundial de OPC y otras IAC | Completado (deberá vincularse con el CRM y actualizarse constantemente) |
| | Perfeccionar los conocimientos estadísticos de los miembros de las PYME en los países en desarrollo y las estimaciones acerca de las capacidades potenciales de ejecución del ITC con respecto a las PYME de los PMA. | | | | | DMD/MAR | DBIS/EC | | Completado |
| | Formulación de una medición estadística indirecta del efecto multiplicador del ITC (“uno a uno, llegar a muchos”). | | | | | DMD/MAR | | | No se ha iniciado |
| | Ampliación de los conocimientos de las empresas propiedad de mujeres y de los sectores de gran densidad de mano de obra femenina en los PMA. | | | | | DMD/MAR | DBIS/TS DMD/TIS | | Completado (empresas propiedad de mujeres de 30 PMC; sectores con un elevado porcentaje de mano de obra femenina de 8 PMA y 12 países en desarrollo) |
| | Completar la arquitectura institucional de presentación de información basada en la GBR, el CRM y la interfaz web para los donantes y los beneficiarios. | | | | | OED/ODED | OED/SPPG DPS/ITS DMD/TIS | No existe ninguna arquitectura institucional automática para la presentación de la información. CRM en desarrollo | En curso |
| Marco lógico institucional | Elaboración de indicadores estadísticos para calcular y optimizar el impacto por medio de la integración. | | | | | DMD/MAR | | | Se reformulará |

| Categoría | Hitos para 2012–2013 | Género | Conocer mejor a nuestros clientes | Causar impacto y evaluarlo | Innovación | Sección(es) responsable(s) | Secciones colaboradoras | Punto de referencia a finales de 2011 | Situación a finales de 2012 |
|----------------------------------|--|--------|-----------------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|-----------------------------------|--|---|
| Integración de servicios | Refuerzo de la colaboración entre los sectores público y privado y las redes institucionales para la formulación, aplicación y supervisión de las políticas comerciales, la reglamentación y la estrategia de exportación. | | | | | DGP/BTP | DGP/ES DGP/Oficinas regionales | Utilización del diálogo entre los sectores público y privado para contribuir a la formulación de políticas comerciales y de la estrategia de exportación | En curso |
| | Elaboración de una metodología coherente del ITC para la evaluación de las necesidades de los países. | | | | | DGP/OD | | No existe ningún enfoque institucional con respecto a la evaluación de las necesidades de los países | En curso |
| | Ampliación de los conocimientos sectoriales con respecto a las cuestiones relativas al género y la mano de obra en las estrategias de promoción de las exportaciones. | | | | | DMD/SC | DMD/MAR DGP/ES | | Se debatirá |
| | Elaboración de unos protocolos de servicio coherentes para el fortalecimiento de las IAC. | | | | | DBIS/TS | DMD/TIS | | En curso (en estrecha colaboración con el protocolo de evaluación de las necesidades de los países y con el protocolo de competitividad de los exportadores) |
| | Elaboración de unos protocolos de servicio coherentes para la competitividad empresarial. | | | | | DBIS/EC DMD/SC | | Los marcos lógicos de intervención relativos a la competitividad de las empresas y a la competitividad sectorial se gestionan de forma independiente | En curso (se ha desarrollado un protocolo de intervención relativo a la competitividad de las empresas que integra en un protocolo conjunto los conocimientos técnicos empresariales y sectoriales. Listo para las pruebas en el primer semestre de 2013) |
| Revitalización de las propuestas | Puesta en marcha de la gestión de las propuestas de la cartera. | | | | | DGP/OD | | Se ha presentado una sugerencia para la gestión de las propuestas y la cartera al CED; existe un proceso de diseño de proyectos del ITC | En curso |
| | Desarrollar una estrategia de movilización de nuevos recursos. | | | | | OED/SPPG | | No existe ninguna estrategia de movilización de recursos | En curso (se han elaborado el documento "Justificación de la Ayuda" y la "Caja de Herramientas") |
| | Elaboración del Documento de Programa Consolidado (DPC). | | | | | DGP/OD | | El DPC de 2011 se elaboró en 2010 | Completado |
| Eficiencia institucional | Mantenimiento de las tendencias de crecimiento de la productividad por medio de la mejora de los procesos empresariales. | | | | | DPS/ITS | DPS/HR DPS/FM DPS/CSS | Las acciones administrativas requieren unos gastos generales elevados y un | En curso |

| Categoría | Hitos para 2012–2013 | Género | Conocer mejor a nuestros clientes | Causar impacto y evaluarlo | Innovación | Sección(es) responsable(s) | Secciones colaboradoras | Punto de referencia a finales de 2011 | Situación a finales de 2012 |
|----------------------------|---|--------|-----------------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|---|---|--|
| | | | | | | | OED | proceso de volumen elevado, la generación de informes financieros lleva su tiempo y se produce de forma manual, los datos para la generación de informes sobre los resultados institucionales se recopilan y se cotejan manualmente | |
| Eficiencia institucional | Incorporación de la calidad y las mejores prácticas a la gestión de proyectos. | | | | | OED/ODED | OED/SPPG | Calidad orientada al diseño de los proyectos | En curso (se han iniciado las tareas de mejora de la fase inicial de la gestión) |
| | Elaboración de una lista de consultores institucionales. | | | | | DPS/HR | DPS/ITS | A principios de 2012, la lista de consultores institucionales se encontraba en fase de idea | Completado |
| Investigación y desarrollo | Contribución al Proyecto TNT en colaboración con la UNCTAD, el BAFD y el Banco Mundial a fin de mantener el liderazgo mundial y la ejecución más avanzada en términos de herramientas de información comercial. | | | | | DMD/MAR | DMD/TIS | | En curso |
| | Inversión constante en la innovación de servicios prestados a las IAC orientados a sus necesidades específicas. | | | | | DBIS/TS | DMD/TIS | | En curso (con nuevos módulos de desarrollo de la capacidad de las IAC) |
| | Identificar nuevos programas y nichos innovadores para promover la integración en las políticas de promoción del comercio. | | | | | DMD/SC | DBIS/TS DCP/Oficinas regionales DCP/BTP | | En curso |
| | Aumento del alcance y la repercusión de las actividades de publicación y promoción del ITC por medio de publicaciones de fácil acceso y debates públicos periódicos. | | | | | OED/CE | DMD/MAR DCP/Oficinas regionales DCP/BTP | Las publicaciones no se ajustan debidamente a los objetivos estratégicos y no tienen una difusión amplia; no existe una sinergia suficiente entre los eventos institucionales y otros objetivos operativos | En curso |
| | Promoción de servicios orientados al género y basados en hechos en la oferta del ITC a las IAC. | | | | | DBIS/TS | | | En curso (con la iniciativa del programa Mujeres y Comercio, fase 2) |
| | Desarrollo de una plataforma de referencia de mejores prácticas como bien público mundial para las OPC (análisis comparativos). | | | | | DBIS/TS | | | En curso (se espera la integración con el CRM) |

APÉNDICE I – RESUMEN DEL PRESUPUESTO DE RECURSOS EXTRAPRESUPUESTARIOS

Cuadro 9: Presupuesto del ITC para 2013 por división y tipo de financiación (en miles de \$, brutos)

| | Ventanilla I | Proyectos de la V2 en curso | Proyectos de la V2 en desarrollo | Total |
|--------------|---------------|-----------------------------|----------------------------------|---------------|
| DBIS | 5.008 | 1.413 | 280 | 6.700 |
| DCP | 5.462 | 8.126 | 3.069 | 16.656 |
| DMD | 6.268 | 5.237 | 4.822 | 16.327 |
| DPS | 2.022 | 135 | - | 2.157 |
| OED | 4.160 | - | - | 4.160 |
| Total | 22.919 | 14.910 | 8.171 | 46.000 |

Ventanilla I

La Ventanilla I del Fondo Fiduciario del ITC (ITF) representa las contribuciones no asignadas y asignadas en condiciones privilegiadas que propician la innovación en materia de TRTA, el desarrollo y la prestación de bienes públicos mundiales y una mayor eficacia institucional.

El ITC agradece el constante apoyo de los donantes a la Ventanilla I de su Fondo Fiduciario. Alemania, Australia, Canadá, Dinamarca, Finlandia, Irlanda, Noruega, Nueva Zelandia y Suecia colaboran con regularidad.

En 2013, el ITC ha asignado un presupuesto de \$22,9 millones de la Ventanilla I.

A continuación se incluye un resumen del presupuesto de la Ventanilla I para 2013. Las cifras se enumeran por división y de acuerdo con su aportación a las categorías de la Ventanilla I.

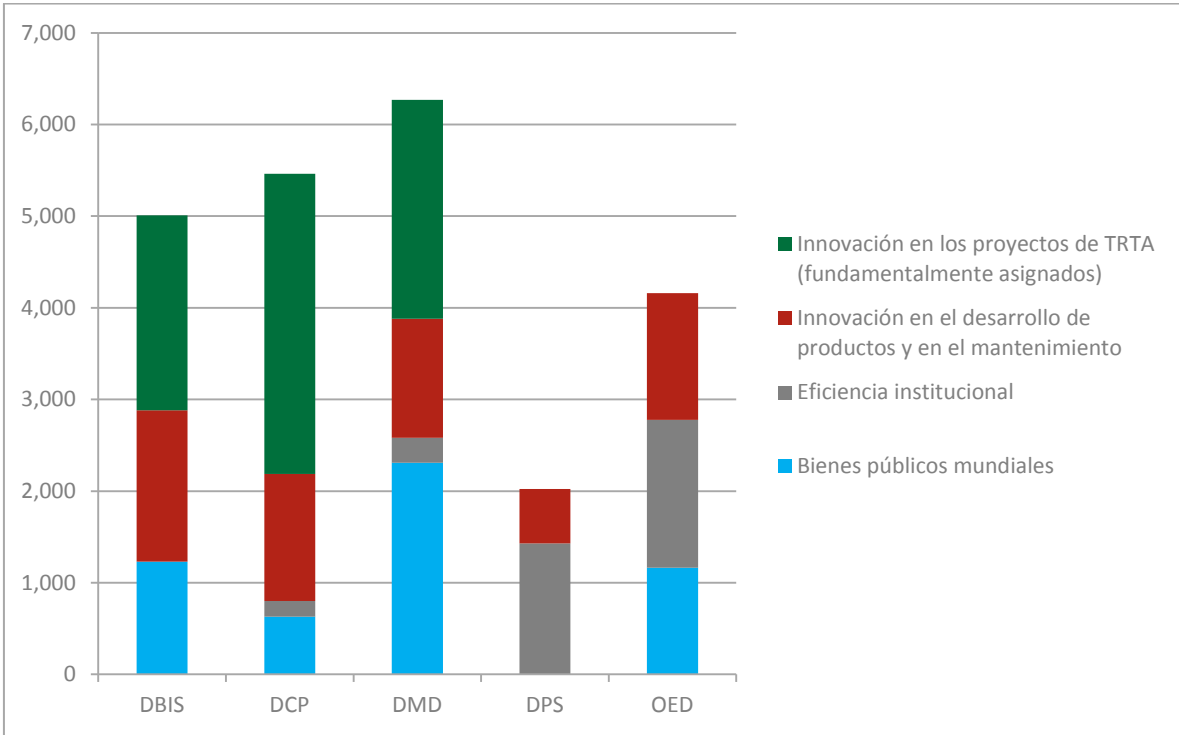


Figura 7: Presupuesto de la Ventanilla I para 2013 por categoría y división de la Ventanilla I (en miles de \$, bruto)

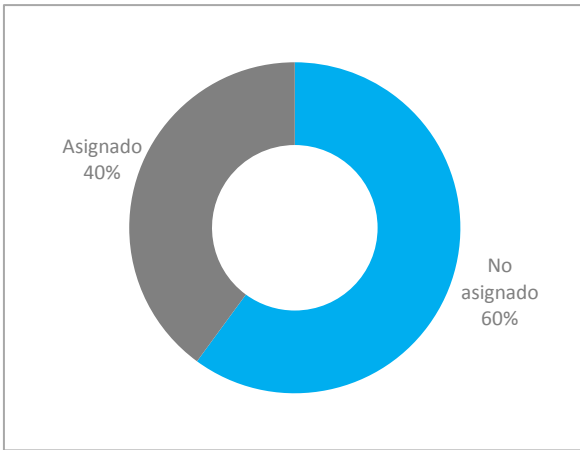


Figura 8: Presupuesto de la Ventanilla I para 2013, división de la asignación

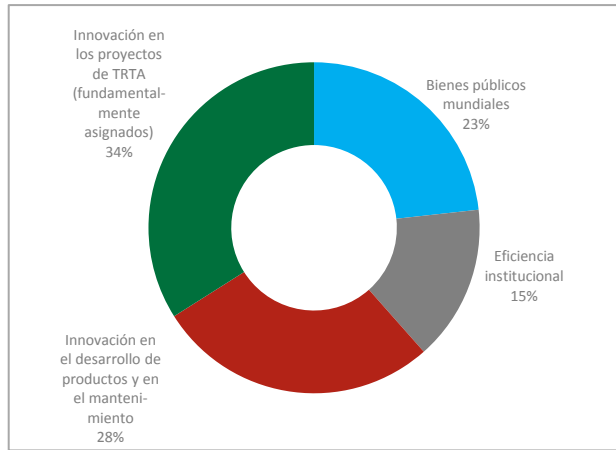


Figura 9: Presupuesto de la Ventanilla I para 2013 por categoría

Las conversaciones con los donantes de la Ventanilla I acerca de las preferencias con respecto a la asignación en condiciones privilegiadas se basarán en el Plan Operativo de 2013. El ITC también está dispuesto a abordar nuevas áreas de innovación en TRTA para la asignación en condiciones privilegiadas en 2013 y en adelante.

Cuadro 10: Categorías de la Ventanilla I con asignación en condiciones privilegiadas en 2010-2012

| Categorías con asignación en condiciones privilegiadas en 2010–2012 |
|--|
| África Subsahariana |
| Comercio y medio ambiente |
| Mujeres y comercio |
| Comunidades pobres y comercio |
| Comercio para el desarrollo sostenible |
| Integración regional y acuerdos de asociación económica |
| Adhesión de los PMA a la OMC |
| Gestión basada en los resultados |
| Estrategia de exportación |
| Acceso a las finanzas |
| Soluciones basadas en la TI |
| Comercio Sur-Sur |
| Líderes comerciales en África |
| Evaluación comparativa de las IAC |

Ventanilla II

La Ventanilla II del ITF consta de los fondos designados a programas o proyectos de TRTA específicos. En 2013, el presupuesto total de la Ventanilla II asciende a \$23 millones, que incluyen \$14,9 millones correspondientes a proyectos operativos que se iniciaron en 2012 y \$8,2 millones a proyectos en fase de desarrollo que han obtenido la aprobación de la Dirección como mínimo en la fase de idea, la primera fase del proceso de desarrollo de proyectos del ITC. El presupuesto de 2013 de estos proyectos en fase de desarrollo se pondera en función de la probabilidad de ejecución, sobre la base de la evaluación realizada por los gestores de proyectos. El presupuesto total de 2013 para estos proyectos en desarrollo asciende a \$11,6 millones.

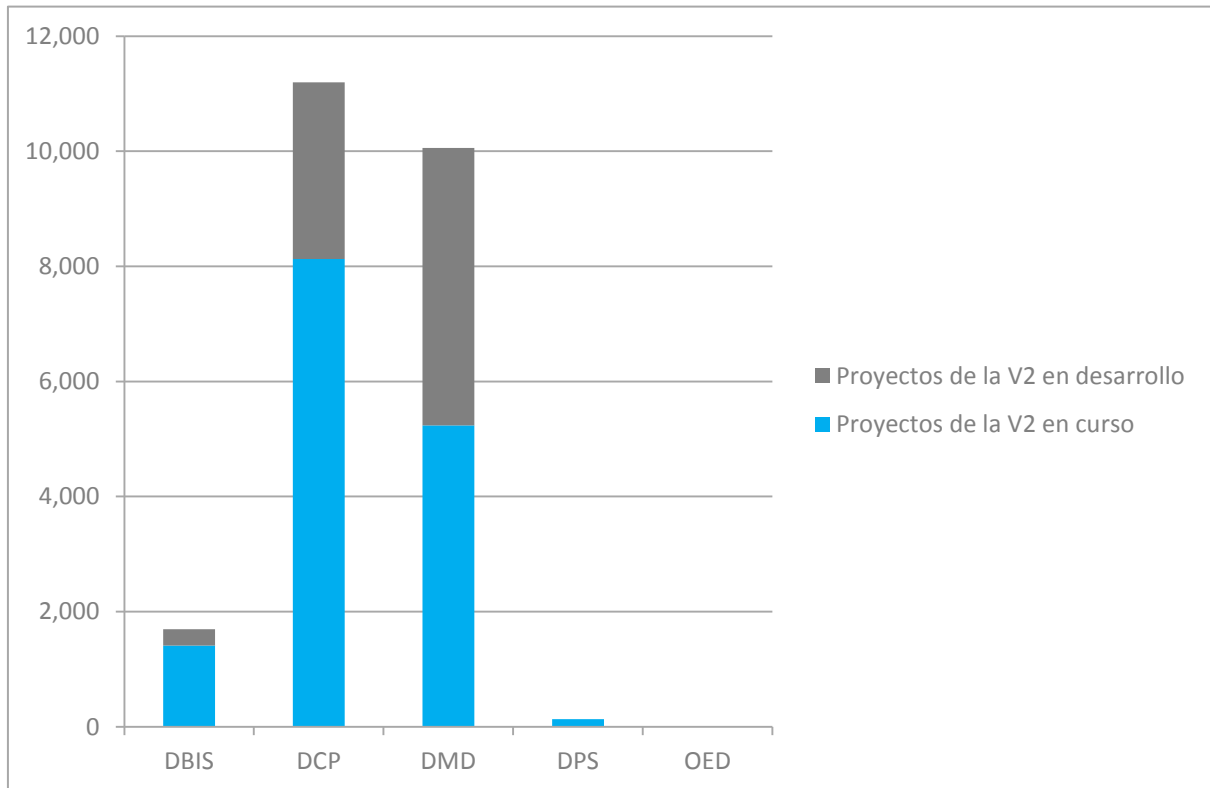


Figura 10: Presupuesto de la Ventanilla II por división, proyectos actuales y proyectos en desarrollo (en miles de \$, brutos)

APÉNDICE II – LISTA DE PROYECTOS POR OFICINA DE GESTIÓN

Para el programa de 2013 se han confirmado los proyectos y programas que se enumeran a continuación, desglosados por división, sección y presupuesto durante el año (incluidos los gastos de apoyo). El ITC se ha propuesto realizar una ejecución integrada en toda la organización; dicho esto, en el presente resumen los proyectos se han agrupado según la oficina sobre la que recae, en última instancia, la responsabilidad de gestión. Los proyectos en desarrollo también se han agrupado con ayuda de un presupuesto ponderado sobre la base de la probabilidad de ejecución manifestada por el gestor de proyectos.

Esta lista de proyectos se basa en las decisiones adoptadas por el Comité de Dirección del ITC el 5 de diciembre de 2012, obteniéndose un presupuesto EP total de \$46 millones. Se hará un seguimiento centralizado de los cambios que se produzcan en los proyectos durante 2013 y dichos cambios se presentarán trimestralmente para los fines de información para la gestión y toma de decisiones. A través de la SPPGS es posible acceder a la posición más reciente y a los ajustes presupuestarios que hayan sido aprobados.

División de Apoyo a las Empresas e Instituciones

Directora: A. Pouye

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|---|----------------|---|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| División de Apoyo a las Empresas e Instituciones: Entorno Empresarial | | | | | | |
| Director: A. Strachan | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DBIS/BE | ZAM/86/04A | Una ONU Zambia | OUATTARA | Octubre 12 | Septiembre 16 | 150 |
| DBIS/BE | INT/07/11A | Experto Asociado – Alexander Riveros – DBIS/BE | STRACHAN | Diciembre 10 | Diciembre 13 | 52 |
| DBIS/BE | INT/R9/01A | Fondo rotatorio para la Sección de Entorno Empresarial | STRACHAN | Mayo 11 | Diciembre 13 | 20 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DBIS/BE | | Desarrollo y adaptación de herramientas que creen un entorno favorable a las empresas para las PYME exportadoras | STRACHAN | Enero 13 | Diciembre 13 | 83 |
| SUBTOTAL DBIS/BE | | | | | | 305 |
| División de Apoyo a las Empresas e Instituciones: Competitividad de la Empresa | | | | | | |
| Director: J. Charbonneau | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DBIS/EC | BGD/47/114A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Bangladesh | LABBE | Enero 10 | Marzo 13 | 245 |
| DBIS/EC | CPR/22/08A | Ampliación del Programa de Asesores Comerciales Acreditados (CTAP) | GULTEKIN | Marzo 12 | Mayo 13 | 86 |
| DBIS/EC | INT/27/10A | Asesor sobre la cadena de valor de las exportaciones | CHARBONNEAU | Mayo 12 | Diciembre 13 | 279 |
| DBIS/EC | NIR/98/02A | Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio, Nigeria – Desarrollo de mayor capacidad de MSF para las exportaciones de semillas de sésamo y manteca de karité | GHIZZONI | Octubre 10 | Marzo 13 | 7 |
| DBIS/EC | INT/26/03A | Experto Asociado – Johan Krister Ahlberg – DBIS/EC | CHARBONNEAU | Septiembre 11 | Septiembre 13 | 129 |
| DBIS/EC | INT/R1/01A | Fondo rotatorio de MLS-SCM® | CHARBONNEAU | Marzo 00 | Diciembre 15 | 100 |
| DBIS/EC | INT/R4/01A | Fondo rotatorio de la SCE | CHARBONNEAU | Marzo 00 | Diciembre 13 | 314 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DBIS/EC | INT/U1/101A | OMPI/ITC: Metodología para la creación de marcas comerciales y herramientas para la generación de valor | AHLBERG | Agosto 12 | Marzo 13 | 72 |
| DBIS/EC | INT/U1/84A | Respaldar la integración del comercio regional de la CAO | IEBRA | Febrero 12 | Diciembre 13 | 616 |
| DBIS/EC | | Redistribución estratégica del MLS-SCM® | FUNDER | Enero 13 | | 341 |
| SUBTOTAL DBIS/EC | | | | | | 2.187 |

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|--|----------------|--|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| División de Apoyo a las Empresas e Instituciones: Fortalecimiento de las instituciones de apoyo al comercio | | | | | | |
| OCI: A. Pouye | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DBIS/TS | INT/71/06A | Mujeres y Comercio – Desarrollo de la capacidad para abordar los obstáculos al comercio basados en el género | EROGBOGBO | Junio 10 | Marzo 13 | 25 |
| DBIS/TS | INT/R6/01A | Fondo rotatorio para las IAC | MARX | Mayo 04 | Diciembre 13 | 7 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DBIS/TS | INT/U1/30A | Conferencia y premios de la Organización Mundial para la Promoción del Comercio (OMPC) | IMAMO | Febrero 12 | Diciembre 13 | 193 |
| DBIS/TS | INT/U1/42A | Sistema de evaluación comparativa de las instituciones de apoyo al comercio | SANTONI | Julio 10 | Diciembre 13 | 72 |
| DBIS/TS | | Mujeres y Comercio II - V1 | JONES | Enero 13 | Diciembre 13 | 900 |
| DBIS/TS | | Plataforma y arquitectura de redes de IAC y red de INN | IMAMO | Enero 13 | Diciembre 13 | 150 |
| DBIS/TS | | Programa de mejora del desempeño, análisis comparativo y evaluación de las IAC | SANTONI | Enero 13 | Diciembre 13 | 353 |
| DBIS/TS | | OIF Fase III - V1 | IMAMO | Enero 13 | Diciembre 13 | 150 |
| DBIS/TS | | Islas del Pacífico: empoderamiento económico de la mujer | JONES | Enero 13 | Diciembre 13 | 460 |
| SUBTOTAL DBIS/TS | | | | | | 2.310 |
| División de Apoyo a las Empresas e Instituciones: Oficina del Director | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DBIS/OD | INT/U1/80A | Personal adicional de la DBIS financiado con cargo los EP | POUYE | Enero 12 | Diciembre 13 | 284 |
| DBIS/OD | INT/U1/77A | "Puestos básicos" de la DBIS | POUYE | Enero 12 | Diciembre 13 | 1.284 |
| DBIS/OD | | Asociaciones y coordinación de la DBIS | POUYE | Enero 13 | Diciembre 13 | 50 |
| SUBTOTAL DBIS/TS | | | | | | 1.618 |
| PRESUPUESTO TOTAL DE LA DBIS PARA 2013 | | | | | | 6.420 |

| Proyectos de la Ventanilla II en desarrollo | | | | | | |
|---|------------|---|----------|--|--|------------|
| DBIS/BE | INT/XX/182 | Mujeres del sector no estructurado que se dedican al comercio transfronterizo - fase de puesta en marcha | STRACHAN | | | 160 |
| DBIS/BE | INT/XX/192 | Desarrollo de la capacidad de capacitación avanzada para las PYME en materia de normas comerciales y prácticas contractuales internacionales | BOURQUE | | | 80 |
| DBIS/BE | INT/XX/193 | Desarrollo de capacidades organizativas y contractuales para las organizaciones de productores propietarios de pequeñas explotaciones agrícolas orientadas al mercado y las cooperativas del sector agroalimentario | BOURQUE | | | 40 |
| PRESUPUESTO TOTAL PARA 2013 de los proyectos en desarrollo de la V2 de la DBIS | | | | | | 280 |

División de Programas de Países

Directora: F. von Kirchbach

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|---|----------------|--|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| División de Programas de Países: Aspectos Empresariales y Política Comercial | | | | | | |
| Director: R. Aggarwal | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/BTP | PAK/70/02A | TRTA II Pakistán | ROURE | Junio 11 | Diciembre 14 | 250 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DCP/BTP | INT/U1/20A | Empresa y Política Comercial | ROURE | Enero 10 | Diciembre 14 | 360 |
| DCP/BTP | INT/U1/20B | Adhesión a la OMC: | ROURE | Enero 10 | Diciembre 14 | 630 |
| DCP/BTP | INT/U1/20E | Integración regional y AAE | ROURE | Enero 11 | Diciembre 14 | 382 |
| DCP/BTP | INT/U1/85A | Programa de líderes comerciales | AGGARWAL | Marzo 12 | Diciembre 13 | 60 |
| SUBTOTAL DCP/BTP | | | | | | 1.682 |
| División de Programas de Países: Estrategia de Exportación | | | | | | |
| Director: A. Said | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/ES | OCT/5B/01A | Estrategia nacional de exportación de Palestina | KUREK | Julio 12 | Junio 13 | 215 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DCP/ES | INT/U1/26A | Diseño y gestión de estrategias de exportación - central | SAID | Enero 10 | Diciembre 13 | 1.504 |
| SUBTOTAL DCP/ES | | | | | | 1.719 |
| División de Programas de Países: Oficina para África | | | | | | |
| Jefe interino: C. Bartel | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/OA | GAM/4B/01A | Competitividad sectorial y diversificación de las exportaciones en Gambia | BONZEMBA | Mayo 12 | Abril 15 | 800 |
| DCP/OA | INT/20/100A | PACT II | MBEGABOLAWE | Octubre 08 | Diciembre 13 | 500 |
| DCP/OA | IVC/75/25A | Côte d'Ivoire - Appui institutionnel et opérationnel pour l'amélioration du cadre des affaires et le renforcement de la compétitivité des exportations | BONZEMBA | Abril 10 | Abril 14 | 1.500 |
| DCP/OA | URT/1A/01A | Integración de las cadenas de valor/de suministro del sector hortícola en el sector turístico - Plan de las Naciones Unidas de Asistencia para el Desarrollo República Unida de Tanzania | MAPURANGA | Enero 12 | Junio 15 | 147 |
| DCP/OA | INT/26/01A | Experta Asociada - M. Arvonen | BARTEL | Mayo 09 | Mayo 13 | 90 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DCP/OA | | Crecimiento integrador mediante la integración del comercio regional en el África Oriental y Meridional | BARTEL | Marzo 13 | Febrero 15 | 1.000 |
| SUBTOTAL DCP/OA | | | | | | 4.037 |
| División de Programas de Países: Oficina para Asia y Pacífico | | | | | | |
| Director: X. Jiang | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/OAP | CMB/4B/02A | Programa de ampliación y diversificación de las exportaciones en Camboya: seda de gran valor | MOSER | Octubre 12 | Octubre 15 | 387 |
| DCP/OAP | LAO/3B/01A | Mejora del turismo sostenible, la producción limpia y la capacidad de exportación en la República Democrática Popular Lao | VENUPRASAD | Enero 11 | Diciembre 13 | 414 |
| DCP/OAP | VIE/1A/01A | Viet Nam, Una ONU – Producción y comercio ecológicos para aumentar las oportunidades de ingresos y empleo de las poblaciones rurales pobres | VENUPRASAD | Enero 10 | Junio 13 | 315 |
| SUBTOTAL DCP/OAP | | | | | | 1.116 |
| División de Programas de Países: Oficina para los Estados Árabes | | | | | | |
| Jefe interino: A. Shah | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/OAS | OCT/78/517A | Proyecto sobre el desarrollo de las exportaciones en el territorio palestino ocupado (TPO) | AZUZ | Septiembre 1 | Marzo 15 | 575 |
| DCP/OD | KUW/87/01A | Exportaciones de alimentos y bebidas kuwaitíes en el mercado mundial | SHAH | Abril 12 | Marzo 14 | 613 |
| DCP/OAS | RAB/20/131A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Coordinación | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 400 |
| DCP/OAS | RAB/20/132A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Argelia | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 70 |
| DCP/OAS | RAB/20/133A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Egipto | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 150 |
| DCP/OAS | RAB/20/134A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Jordania | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 128 |
| DCP/OAS | RAB/20/135A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Marruecos | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 27 |
| DCP/OAS | RAB/20/136A | Mejora de la capacidad para el comercio de los Estados Árabes (EnACT) - Túnez | SHAH | Abril 09 | Diciembre 13 | 50 |
| DCP/OD | TUN/61/121A | Fortalecimiento del enfoque de la cadena de valor del textil en Túnez (fase inicial) | SHAH | Abril 12 | Marzo 13 | 25 |
| SUBTOTAL DCP/OAS | | | | | | 2.038 |

| División de Programas de Países: Oficina para Europa del Este y Asia Central | | | | | | |
|--|-------------|--|-------------|---------------|--------------|---------------|
| Director: E. Boutrimova | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/OEECA | KYR/61/123A | Promoción del comercio en Kirguistán | ZARGARYAN | Septiembre 09 | Junio 13 | 40 |
| DCP/OEECA | TAJ/61/124A | Promoción del comercio en Tayikistán | ZARGARYAN | Septiembre 09 | Junio 13 | 80 |
| DCP/OEECA | TAJ/61/125A | Segundo componente: aplicación de las disposiciones de la OMC y concienciación empresarial con respecto a la adhesión a la OMC, Tayikistán | ZARGARYAN | Abril 12 | Agosto 14 | 500 |
| DCP/OEECA | TAJ/61/126A | Primer componente: Negociaciones relativas a la adhesión al OMC - Asesoramiento político y desarrollo de capacidad, Tayikistán | ZARGARYAN | Mayo 12 | Mayo 15 | 350 |
| SUBTOTAL DCP/OEECA | | | | | | 970 |
| División de Programas de Países: Oficina para Latinoamérica y Caribe | | | | | | |
| Director: C. Uribe | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DCP/OLAC | PER/61/129A | Desarrollo de las exportaciones del corredor norte del Perú | URRUTIGOITY | Febrero 11 | Mayo 14 | 500 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DCP/OLAC | INT/U1/100A | Elaboración de proyecto: Aménagement d'un environnement juridique aux affaires en Haïti | RODRÍGUEZ | Junio 12 | Junio 13 | 28 |
| DCP/OLAC | INT/U1/103A | Elaboración de proyecto: Refuerzo institucional del Ministerio de Comercio e Industria de Haití | RODRÍGUEZ | Octubre 12 | Junio 13 | 28 |
| DCP/OLAC | INT/U1/47A | Oficina regional de la OLAC en México | RODRÍGUEZ | Septiembre 10 | Octubre 15 | 67 |
| SUBTOTAL DCP/OLAC | | | | | | 623 |
| División de Programas de Países: Oficina del Director | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DCP/OD | INT/U1/82A | Personal adicional de la DCP financiado con cargo los EP | HAUSWIRTH | Enero 12 | Diciembre 13 | 264 |
| DCP/OD | INT/U1/86A | "Asociaciones y Coordinación" de la DCP | HAUSWIRTH | Enero 12 | Diciembre 13 | 100 |
| DCP/OD | INT/U1/79A | "Puestos básicos" de la DCP | HAUSWIRTH | Enero 12 | Diciembre 13 | 539 |
| DCP/OD | | Evaluación de necesidades | HAUSWIRTH | | | 500 |
| SUBTOTAL DCP/OD | | | | | | 1.403 |
| PRESUPUESTO TOTAL DE LA DCP PARA 2013 | | | | | | 13.588 |

| Proyectos de la Ventanilla II en desarrollo | | | | | | |
|---|--|---|------------|----------|--------------|--------------|
| DCP/ES | | Estrategias nacionales de exportación para Kirguistán y Myanmar | SAID | | | 464 |
| DCP/ES | | Apoyo a la consolidación del Marco de Acción para el Algodón dentro de la Asociación Africana-Europea del Algodón | BUCHOT | | | 810 |
| DCP/OA | | Comoras: especias y aceites esenciales | GRANFAR | | | 200 |
| DCP/OA | | Integración de las cadenas de valor/de suministro del sector hortícola en el sector turístico - Componente de la SECO | MAPURANGA | Enero 13 | Diciembre 15 | 135 |
| DCP/OA | | Lesotho - Productividad hortícola y desarrollo del comercio | MAPURANGA | Enero 13 | Enero 16 | 810 |
| DCP/OAP | | Viet Nam: fortalecimiento de las capacidades de las IAC a escala subnacional | VENUPRASAD | | | 140 |
| DCP/OAS | | Desarrollo de capacidades de exportación para la integración regional en los Estados Árabes | SHAH | Mayo 12 | Abril 14 | 160 |
| DCP/OAS | | Appui à l'emploi durable du secteur textile et habillement - Tunisie | SHAH | Junio 13 | Diciembre 17 | 270 |
| DCP/OEECA | | Promoción del comercio en Kirguistán | ZARGARYAN | | | 80 |
| PRESUPUESTO TOTAL PARA 2013 de los proyectos en desarrollo de la V2 de la DBIS | | | | | | 3.069 |

División de Desarrollo de los Mercados

Directora: A. Aeroe

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|---|----------------|---|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| División de Desarrollo de los Mercados: Análisis e Investigación del Mercado | | | | | | |
| Director: M. Mimouni | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DMD/MAR | INT/61/127A | Comercio para el desarrollo sostenible (T4SD) | WOZNIAK | Agosto 10 | Diciembre 15 | 500 |
| DMD/MAR | INT/71/02A | Medidas no arancelarias: aumento de la transparencia y los conocimientos | MOHUN | Enero 10 | Marzo 16 | 192 |
| DMD/MAR | INT/75/28A | Comercio para el Desarrollo Sostenible (T4SD) | WOZNIAK | Agosto 11 | Septiembre 15 | 320 |
| DMD/MAR | INT/75/31A | Programa para el desarrollo de la capacidad de pequeños comerciantes de T4SD | WOZNIAK | Octubre 12 | Septiembre 15 | 180 |
| | INT/R2/01A | Fondo rotatorio para análisis e investigación de mercados | LASSEN | Marzo 00 | Diciembre 13 | 759 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DMD/MAR | INT/U1/09A | Comercio para el desarrollo sostenible (T4SD) | WOZNIAK | Junio 09 | Diciembre 13 | 575 |
| SUBTOTAL DMD/MAR | | | | | | 2.526 |
| División de Desarrollo de los Mercados: Competitividad Sectorial | | | | | | |
| Director: R. Skidmore | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DMD/SC | FJI/75/30A | Fiji - Mejora de los servicios esenciales para la agricultura | SAYERS | Junio 12 | Diciembre 15 | 1.000 |
| DMD/SC | GHA/61/131A | Moda ética - Ghana | CIPRIANI | Diciembre 11 | Diciembre 15 | 1.049 |
| DMD/SC | INT/17/01A | Fortalecimiento de INATUR: Formación sobre calificación para los oficiales de turismo, desarrollo de visitas a la comunidad y formación de guías | FRAUENRATH | Julio 08 | Junio 13 | 60 |
| DMD/SC | INT/47/108A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Gestión | NAAS | Abril 09 | Marzo 13 | 300 |
| DMD/SC | INT/71/03A | Mujeres y Comercio – Empoderamiento de la mujer en el sector del café | SCHOLER | Abril 10 | Marzo 13 | 78 |
| DMD/SC | KEN/47/111A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Kenya | NARAY | Enero 10 | Marzo 13 | 145 |
| DMD/SC | SAF/47/112A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Sudáfrica | CHAKER | Enero 10 | Enero 13 | 80 |
| DMD/SC | SEN/47/109A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Senegal | CHAKER | Enero 10 | Marzo 13 | 184 |
| DMD/SC | UGA/47/110A | Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF II) - Uganda | NARAY | Enero 10 | Marzo 13 | 160 |
| DMD/SC | INT/R8/02A | Fondo rotatorio para la competitividad sectorial | SAYERS | Noviembre 06 | Diciembre 13 | 100 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DMD/SC | INT/U1/105A | Elaboración de proyecto: Del algodón a las prendas de vestir: mejora de la capacidad y el comercio africanos mediante la utilización de los conocimientos especializados de Turquía | KNAPPE | | Marzo 13 | 16 |
| DMD/SC | INT/U1/16A | Programa de comercio, cambio climático y medio ambiente | KASTERINE | Enero 10 | Abril 13 | 1.080 |
| DMD/SC | INT/U1/19A | Programa Comunidades Pobres y Comercio | CIPRIANI | Diciembre 09 | Noviembre 15 | 1.575 |
| DMD/SC | | Liberia: fortalecimiento de las comunidades de la mandioca para mejorar la seguridad alimentaria, el acceso a los mercados y los ingresos ² | SAYERS | | | 107 |
| SUBTOTAL DMD/SC | | | | | | 5.934 |
| División de Desarrollo de los Mercados: Servicios de Información Comercial | | | | | | |
| Director: S. Blanc | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DMD/TIS | ALB/1A/01A | ALBANIA: Fondo para la Coherencia de la Iniciativa "Una ONU" | CORDOBES | Junio 12 | Diciembre 13 | 100 |
| DMD/TIS | INT/R3/01A | Fondo rotatorio para servicios de información comercial | CORDOBES | Marzo 00 | Diciembre 14 | 30 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DMD/TIS | INT/U1/109A | Elaboración de proyecto: Programa de Inteligencia Comercial para el Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay | CORDOBES | Noviembre 12 | Marzo 13 | 31 |
| DMD/TIS | INT/U1/XX | Sistema de gestión de las relaciones con los clientes (CRM) del ITC | KELLY | Julio 10 | Diciembre 14 | 142 |
| DMD/TIS | INT/U1/XX | Servicio de Noticias sobre Mercados (MNS) - Modelo nuevo "Persona con acceso a información privilegiada sobre los mercados" | LEMMA | Julio 10 | Diciembre 14 | 120 |

² Proyecto cancelado.

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|---|----------------|--|----------------------|-----------------|-----------------------|---|
| DMD/TIS | INT/U1/XX | Encuesta anual de clientes del ITC | BLANC | Enero 11 | Diciembre 14 | 60 |
| DMD/TIS | INT/U1/XX | Asociaciones y desarrollo de un curso de aprendizaje electrónico | DARD (50% de la TIS) | Enero 13 | Diciembre 14 | 150 |
| DMD/TIS | INT/U1/XX | Información Competitiva para el Desarrollo | CORDOBES | | Diciembre 14 | 150 |
| SUBTOTAL DMD/TIS | | | | | | 783 |
| División de Desarrollo de los Mercados: Oficina del Director | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DMD/OD | INT/U1/87A | Coordinación e innovación de la DMD | AEROE | Enero 12 | Diciembre 13 | 50 |
| DMD/OD | | Personal adicional de la DMD financiado con cargo los EP | AEROE | Enero 13 | | 73 |
| DMD/OD | INT/U1/78A | "Puestos básicos" de la DMD | AEROE | Enero 12 | Diciembre 13 | 2.039 |
| DMD/OD | | Informe principal de 2013 | AEROE | Enero 13 | | 100 |
| SUBTOTAL DMD/OD | | | | | | 2.262 |
| PRESUPUESTO TOTAL DE LA DMD PARA 2013 | | | | | | 11.505 |

| Proyectos de la Ventanilla II en desarrollo | | | | | | |
|--|--|--|------------|--------------|--------------|--------------|
| DMD/MAR | | T4SD | WOZNIAK | | | 350 |
| DMD/MAR | | Desarrollo de capacidad en el Asia Meridional | LASSEN | Noviembre 12 | Noviembre 13 | 171 |
| DMD/MAR | | NTM II | MIMOUNI | | | 1.855 |
| DMD/SC | | Algodón, décimo FED | KNAPPE | | | 450 |
| DMD/SC | | Pashmina del Nepal | KNAPPE | | | 350 |
| DMD/SC | | Fiji: Medidas complementarias para el azúcar, fase II | SAYERS | | | 560 |
| DMD/SC | | Cooperación entre Turquía y África a lo largo de la cadena de valor: desarrollo de la capacidad de producción y transformación del algodón en entre 3 y 5 países africanos por seleccionar | KNAPPE | | | 60 |
| DMD/SC | | Turismo integrador en Uganda | FRAUENRATH | | | 80 |
| DMD/SC | | Liberia: fortalecimiento de las comunidades de la mandioca para mejorar la seguridad alimentaria, el acceso a los mercados y los ingresos ³ | SAYERS | | | 350 |
| DMD/SC | | Haití: Programa Comunidades Pobres y Comercio | CIPRIANI | | | 400 |
| DMD/TIS | | Uruguay: inteligencia comercial para la RCE | CORDOBES | | | 91 |
| DMD/TIS | | Modernización de los servicios de información comercial para los exportadores en Santa Lucía | LOPEZ | | | 105 |
| PRESUPUESTO TOTAL PARA 2013 de los proyectos en desarrollo de la V2 de la DMD | | | | | | 4,822 |

³ Proyecto cancelado.

División de Apoyo a los Programas

Directora: E.K. Murray

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO TOTAL PARA 2013 (miles de \$) |
|--|----------------|--|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| División de Apoyo a los Programas: Sección de Servicios Generales | | | | | | |
| Director: S. Hecht | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DPS/CSS | INT/U1/07B | Apoyo legal y a los programas para la ejecución de los proyectos | HECHT | Enero 10 | Diciembre 13 | 290 |
| SUBTOTAL DPS/CSS | | | | | | 290 |
| División de Apoyo a los Programas: Gestión Financiera | | | | | | |
| Director: K. C. Tan | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DPS/FM | INT/71/01A | Fortalecimiento organizativo del Centro de Comercio Internacional | CHAN | Febrero 10 | Marzo 13 | 34 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DPS/FM | INT/U1/59A | Fortalecimiento organizativo del Centro de Comercio Internacional | CHAN | Febrero 10 | Marzo 13 | 488 |
| SUBTOTAL DPS/FM | | | | | | 522 |
| División de Apoyo a los Programas: Recursos Humanos | | | | | | |
| Director: C. Rogerson | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DPS/HR | INT/U1/05B | Políticas y proyectos de Recursos Humanos | KHODARA | Enero 10 | Diciembre 13 | 312 |
| SUBTOTAL DPS/HR | | | | | | 312 |
| División de Apoyo a los Programas: Sistemas de Tecnología de la Información | | | | | | |
| Director: G. Lynch | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DPS/ITS | INT/U1/06A | DPS/ITS: Ejecución de la estrategia de tecnología de la información y servicios de la V1/ITF | LYNCH | Julio 09 | Diciembre 13 | 846 |
| SUBTOTAL DPS/ITS | | | | | | 846 |
| División de Apoyo a los Programas: Oficina del Director | | | | | | |
| Ventanilla II | | | | | | |
| DPS/OD | INT/08/15A | Experto Asociado – Yannik Kapfer – DPS/OD | MURRAY | Agosto 11 | Julio 13 | 101 |
| Ventanilla I | | | | | | |
| DPS/OD | INT/U1/XX | Experto Asociado – Yannik Kapfer – DPS/OD | MURRAY | Enero 13 | Diciembre 13 | 86 |
| SUBTOTAL DPS/OD | | | | | | 187 |
| PRESUPUESTO TOTAL DE LA DPS PARA 2013 | | | | | | 2.157 |

Oficina de la Directora Ejecutiva

Directora Ejecutiva: P.J. Francis

Director Ejecutivo Adjunto: J.M. Paugam

| Oficina | Nº de proyecto | Proyecto | Gestor del proyecto | Fecha de inicio | Fecha de finalización | PRESUPUESTO total para 2013 (miles de \$) |
|---|----------------|---|---------------------|-----------------|-----------------------|---|
| Oficina de la Directora Ejecutiva | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| OED | INT/U1/58A | Mejora de la capacidad de gestión de proyectos de los PMA | GEOFFROY | Febrero 11 | Diciembre 13 | 110 |
| SUBTOTAL OED | | | | | | 110 |
| Oficina de la Directora Ejecutiva: Oficina del Director Ejecutivo Adjunto | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| OED/ODED | INT/U1/XX | Coordinación de la gestión | PAUGAM | Enero 13 | | 50 |
| SUBTOTAL OED/ODED | | | | | | 50 |
| Oficina de la Directora Ejecutiva: Comunicaciones y Eventos | | | | | | |
| OCI: M. Gaspar | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| OED/CE | INT/U1/13A | Apoyo en materia de comunicaciones a los proyectos extrapresupuestarios | GASPAR | Enero 10 | Diciembre 13 | 450 |
| OED/CE | INT/U1/55A | Eventos | GASPAR | Enero 11 | Diciembre 13 | 776 |
| OED/CE | INT/U1/88A | Ejecución de la herramienta de traducción asistida por ordenador | GASPAR | Enero 12 | Diciembre 13 | 26 |
| SUBTOTAL OED/CE | | | | | | 1.252 |
| Oficina de la Directora Ejecutiva: Planificación estratégica, rendimiento y gobernanza | | | | | | |
| Director: R. Whitehead | | | | | | |
| Ventanilla I | | | | | | |
| OED/SPPG | INT/U1/52A | Evaluación | JIMÉNEZ | Febrero 11 | Diciembre 13 | 410 |
| OED/SPPG | INT/U1/53A | Gestión basada en los resultados | WHITEHEAD | Febrero 11 | Diciembre 13 | 150 |
| OED/SPPG | INT/U1/83A | Personal adicional de la OED financiado con cargo los EP | WHITEHEAD | Enero 12 | Diciembre 13 | 816 |
| OED/SPPG | INT/U1/XX | Fondo para la elaboración de proyectos | WHITEHEAD | Febrero 11 | Diciembre 13 | 450 |
| OED/SPPG | INT/U1/XX | Evaluación de todo el ITC | JIMÉNEZ | Enero 13 | Diciembre 13 | 100 |
| OED/SPPG | INT/U1/XX | Fondo para la innovación | WHITEHEAD | Enero 13 | Diciembre 13 | 822 |
| SUBTOTAL OED/SPPG | | | | | | 2.748 |
| PRESUPUESTO TOTAL DE LA OED PARA 2013 | | | | | | 4.160 |

APÉNDICE III – RESUMEN DE PROYECTOS EN DESARROLLO

En las propuestas de proyectos del ITC figuran un elevado número de proyectos en desarrollo. Los proyectos que se enumeran a continuación han completado como mínimo la primera fase del proyecto de aseguramiento de la calidad del ITC (el CED ha aprobado un documento de idea del proyecto) a fecha de 30 de noviembre de 2012. Asimismo, se ha confirmado la financiación por parte de donantes para todos ellos.

| Oficina de Gestión | Proyectos | Fecha de inicio prevista | Valor total del proyecto | Presupuesto ponderado para 2013 ⁴ | Presupuesto íntegro potencial para 2013 | Región | Centrarse exclusivamente en los PMA/PDSL/PEID/ASS | Donante | Estado del plan del proyecto |
|--------------------|---|--------------------------|--------------------------|--|---|------------------------------------|---|----------------------|------------------------------|
| DBIS/BE | Mujeres del sector no estructurado que se dedican al comercio transfronterizo - fase de puesta en marcha | | 1.300 | 160 | 400 | Varias regiones | Sí | Reino Unido, Noruega | Proyecto |
| DBIS/BE | Desarrollo de la capacidad de capacitación avanzada para las PYME en materia de normas comerciales y prácticas contractuales internacionales | | 1.300 | 80 | 200 | Bienes públicos mundiales | No | | Proyecto |
| DBIS/BE | Desarrollo de capacidades organizativas y contractuales para las organizaciones de productores propietarios de pequeñas explotaciones agrícolas orientadas al mercado y las cooperativas del sector agroalimentario | | 1.200 | 40 | 100 | Bienes públicos mundiales | Sí | | Proyecto |
| DCP/ES | Estrategia nacional de exportación para Kirguistán y Myanmar | | 515 | 464 | 515 | Europa Oriental y Asia Central | Sí | | Aprobado |
| DCP/ES | Apoyo a la consolidación del Marco de Acción para el Algodón dentro de la Asociación Africana-Europea del Algodón | Noviembre 12 | 1.500 | 810 | 900 | Varias regiones | Sí | UE | Aprobado |
| DCP/OA | Comoras: especias y aceites esenciales | | 2.800 | 200 | 500 | África Subsahariana | Sí | | Proyecto |
| DCP/OA | Integración de las cadenas de valor/de suministro del sector hortícola en el sector turístico - Componente de la SECO | Enero 13 | 715 | 135 | 150 | África Subsahariana | Sí | Suiza | Aprobado |
| DCP/OA | Lesotho - Productividad hortícola y desarrollo del comercio | | 1.500 | 810 | 900 | África Subsahariana | Sí | MIM | Aprobado |
| DCP/OAP | Viet Nam: fortalecimiento de las capacidades de las IAC a escala subnacional | | 300 | 140 | 200 | Asia y el Pacífico | No | Viet Nam | Proyecto |
| DCP/OAS | Desarrollo de capacidades de exportación para la integración regional en los Estados Árabes | Mayo 12 | 2.000 | 160 | 400 | Oriente Medio y el Norte de África | No | Varios donantes | Aprobado |
| DCP/OAS | Appui à l'emploi durable du secteur textile et habillement - Tunisie | Junio 13 | | 270 | 300 | Oriente Medio y el Norte de África | No | Suiza | Proyecto |

⁴ Sobre la base de la probabilidad de ejecución que haya determinado el gerente del proyecto.

| Oficina de Gestión | Proyectos | Fecha de inicio prevista | Valor total del proyecto | Presupuesto ponderado para 2013 ⁴ | Presupuesto íntegro potencial para 2013 | Región | Centrarse exclusivamente en los PMA/PDSL/PEID/ASS | Donante | Estado del plan del proyecto |
|--------------------|--|--------------------------|--------------------------|--|---|----------------------------|---|------------------------------------|------------------------------|
| DMD/MAR | T4SD | | 2.000 | 350 | 500 | Bienes públicos mundiales | No | Países Bajos | Aprobado |
| DMD/MAR | Desarrollo de capacidad en el Asia Meridional | Noviembre 12 | 190 | 171 | 190 | Asia y el Pacífico | No | | Aprobado |
| DMD/MAR | NTM II | | 7.650 | 1.850 | 2.650 | Varias regiones | No | El Reino Unido y otros | Proyecto |
| DMD/SC | Algodón, décimo FED | | 2.110 | 450 | 500 | Varias regiones | No | UE | Aprobado |
| DMD/SC | Pashmina del Nepal | | 1.800 | 350 | 500 | Asia y el Pacífico | Sí | MIM | Proyecto |
| DMD/SC | Fiji: Medidas complementarias para el azúcar, fase II | | 4.000 | 560 | 800 | Asia y el Pacífico | Sí | UE | Proyecto |
| DMD/SC | Cooperación entre Turquía y África a lo largo de la cadena de valor: desarrollo de la capacidad de producción y transformación del algodón en entre 3 y 5 países africanos por seleccionar | | 2.000 | 60 | 150 | África Subsahariana | Sí | | Proyecto |
| DMD/SC | Turismo integrador en Uganda | | 2.000 | 80 | 200 | África Subsahariana | Sí | MIM | Proyecto |
| DMD/SC | Liberia: fortalecimiento de las comunidades de la mandioca para mejorar la seguridad alimentaria, el acceso a los mercados y los ingresos ⁵ | | 2.700 | 350 | 500 | África Subsahariana | Sí | UE | Proyecto |
| DMD/SC | Haití: Programa Comunidades Pobres y Comercio | | 1.500 | 400 | 572 | América Latina y el Caribe | Sí | USAID | Proyecto |
| DMD/TIS | Uruguay: inteligencia comercial para la RCE | | 100 | 91 | 130 | América Latina y el Caribe | No | Banco Interamericano de Desarrollo | Proyecto |
| DMD/TIS | Modernización de los servicios de información comercial para los exportadores en Santa Lucía | | 150 | 105 | 150 | América Latina y el Caribe | Sí | Santa Lucía | Proyecto |
| | | Total | 40.830 | 8.166 | 11.607 | | | | |

⁵ Proyecto cancelado.

APÉNDICE IV – PRINCIPALES EVENTOS DEL ITC PREVISTOS PARA 2013

| Evento | Lugar | Fechas | Motivo de la participación del ITC |
|---|--------------------|-----------------------|---|
| Día Internacional de la Mujer | Ginebra, Suiza | 8 de marzo | El ITC expondrá los éxitos cosechados al conectar las pequeñas empresas propiedad de mujeres con oportunidades comerciales por medio de cadenas de suministro mundiales en el marco del Principio número 5 sobre el Empoderamiento de la Mujer. |
| Reunión del Grupo Consultivo Mixto | Ginebra, Suiza | 6 y 7 de mayo | Reunión anual de los Estados miembros para examinar diversas actividades del ITC y formular recomendaciones a la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD y al Consejo General de la OMC. |
| Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones | Aún por determinar | Cuarto trimestre | En 2013, el WEDF versará sobre la generación de empleo mediante la exportación con la integración de las PYME en las cadenas de suministro. Las PYME constituyen el elemento con mayor proporción de mano de obra en casi todas las economías, motivo por el cual, la conexión de estas empresas con cadenas de suministro mundiales es la piedra angular para la creación de empleo mediante la exportación. |
| Exposición y Foro de Mujeres Vendedoras | Aún por determinar | Aún por determinar | El ITC dirige la Global Platform for Action on Sourcing from Women Vendors, que congrega a compradores corporativos, gubernamentales e institucionales que deseen contratar bienes y servicios suministrados por mujeres empresarias. |
| Programa de formación sobre información comercial | Ginebra, Suiza | 11 al 20 de noviembre | Un enfoque práctico y teórico con respecto a las técnicas y herramientas necesarias para una gestión eficaz e innovadora de la información comercial dirigido a oficiales de información de instituciones de apoyo al comercio de los países en desarrollo. Este programa se celebra anualmente. |

APÉNDICE V – REQUISITOS INTERNOS DE INFORMACIÓN DEL ITC PARA 2013

| Categoría | | Qué se espera | Quién es responsable ⁶ | Plazo | Tiempo estimado requerido ⁷ |
|---|--|---|--|---|--|
| Información general sobre el proyecto | “Mantenimiento general” | <ul style="list-style-type: none"> Publicar periódicamente la documentación importante relacionada con el proyecto (plan del proyecto, plan de trabajo, notas para el expediente, memorándums de entendimiento (MOU), informes de consultores, informes de progreso y de cierre, evaluaciones, etc.) Intentar mantener al día las entradas del portal mediante una comprobación mensual. De este modo, el portal nunca quedará desfasado. | Los gestores de proyectos deben pedir a los puntos centrales de las secciones que realicen esta carga. | En curso | |
| | Inicio del año | En el portal de proyectos <ul style="list-style-type: none"> Introducir los productos y resultados previstos y los valores objetivo respectivos para el año en curso en el módulo de GBR. Cargar el plan de trabajo para el año en curso Actualizar los informes trimestrales de seguimiento de todos los proyectos (planificación de los gastos sobre la base de la asignación total prevista) La información correspondiente a todos los nuevos proyectos debe figurar en el portal en un plazo de diez días a partir de la fecha de inicio del proyecto | Gestor del proyecto | 15 de febrero | 30 minutos (por proyecto) |
| | | Otras <ul style="list-style-type: none"> Informe de control de inventarios (oficinas sobre el terreno) Informe sobre contribuciones en especie (para el cuarto trimestre de 2012) Informe de gastos menores (oficinas sobre el terreno) Actualización de los datos sobre las vacaciones anuales del personal del proyecto | Gestor del proyecto | 31 de enero | Medio día (por proyecto) |
| | Seguimiento mensual | <ul style="list-style-type: none"> En el portal de proyectos: comentar el estado de la ejecución con respecto al plan de trabajo Responder a las preguntas del CED, de ser necesario (El plazo vence el primer viernes de mes, a menos que sea el día 1 o 2 del mes, excepto en enero, mes en que el plazo vence el día 14, y en diciembre, cuando el plazo vence el día 2) | El gestor del proyecto debe completar la información. Los jefes y directores deben garantizar la calidad | Primer día del mes | 10 minutos por proyecto (por mes) |
| | Información trimestral de los resultados | <ul style="list-style-type: none"> Introducir datos cuantitativos de los indicadores de producto y resultados en el módulo de GBR. Asegurarse de que se introduzcan todos los eventos relacionados con el proyecto en el Calendario de Eventos/CRM. | Gerente de proyectos y puntos de coordinación del IMDIS y la GBR. El jefe debe garantizar la calidad | Al final de cada trimestre | 1 día de trabajo (por trimestre) |
| | Revisión trimestral de ULO y subvenciones, MOU y contribuciones en especie | <ul style="list-style-type: none"> Revisión de obligaciones no liquidadas (ULO) (mediante correo electrónico a la FMS) Revisar las subvenciones/MOU para su cese financiero y operativo y revisar los resultados obtenidos por el receptor de la subvención Informe sobre contribuciones en especie | Gestor de proyectos/Censores jurados | 29 de marzo 28 de junio 30 de septiembre 31 de diciembre | 1 día de trabajo (por trimestre) |
| | Revisión de mitad de año de los resultados | <ul style="list-style-type: none"> En los portales de proyectos: actualizar la información cualitativa sobre los productos y resultados reales de cada proyecto en la página de detalles. Esta información, junto con los datos cuantitativos, se incluirá en el informe dirigido al CCITF. | Gestor del proyecto | 28 de junio | 30 minutos por proyecto |
| | Revisión de finales de año de los resultados | <ul style="list-style-type: none"> En el portal de proyectos: revisar y actualizar la información cualitativa sobre los productos y resultados reales en la página de detalles del portal. Esta información se incluirá en el Informe Anual. Informe anual de progreso del proyecto (secuencia mínima de informes internos; de lo contrario, según las necesidades de los donantes) | Gestor del proyecto | 14 de diciembre | 1 día de trabajo |
| | Cierre del proyecto | <ul style="list-style-type: none"> Informe final del proyecto (que debe incluirse en el plan de trabajo del proyecto), incluidas las lecciones aprendidas Cargar en el portal del proyecto | Gestor del proyecto | Un mes después del cierre del proyecto | 3 días de trabajo |
| Grandes programas | <ul style="list-style-type: none"> Informe al CED sobre el progreso respecto al plan del proyecto Las fechas deben fijarse tras consultar al CED y haciendo referencia al comité directivo del programa. El CED debe examinar los informes antes de enviarlos a los grupos directivos externos | Director competente | Dos veces al año | | |
| Fondos rotatorios | <ul style="list-style-type: none"> Revisión anual en la que se indiquen los ingresos, gastos y actividades del año precedente, así como los ingresos, gastos y actividades previstas para el año siguiente. | Gestor del fondo | 31 de enero | 3 días de trabajo | |
| Responsabilidades jurídicas potenciales | <ul style="list-style-type: none"> Informar al Jefe de la FMS de las responsabilidades jurídicas potenciales que podrían derivarse de los proyectos y los programas (han de incluirse en los informes financieros) | Jefes de sección | 21 de enero | Medio día | |

⁶ En la mayoría de los casos, los gestores de proyectos se encargan de aportar información o redactar informes. Sin embargo, los jefes de sección y los directores de división son responsables del control de calidad. Estos directores y jefes son responsables de establecer un proceso de control en cada división y sección.

⁷ El tiempo que requieren los informes varía en función del proyecto. Estos tiempos solo tienen carácter indicativo. En los documentos del proyecto ya debería existir información para el portal, por lo que los gestores deben extraer la información pertinente e introducirla en el portal.

Calendario de informes internos del ITC para 2013

| | Ene | Feb | Mar | Abr | May | Junio | Julio | Ago | Sept | Oct | Nov | Dic | Ene 2014 |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|------|-----|-----|-----|----------|
| Inicio del año en el portal: entradas de los proyectos, plan de trabajo, ITS, resultados previstos | | 15 | | | | | | | | | | | |
| Fondos rotatorios: revisar el año anterior y planificar el año siguiente | 31 | | | | | | | | | | | | |
| Seguimiento mensual | 11 | 8 | 8 | 5 | 3 | 7 | 5 | 9 | 6 | 4 | 8 | 6 | 11 |
| Revisión de ULO | | | 29 | | | 28 | | | 30 | | | 31 | |
| Información sobre los resultados | 5 | | 31 | | | 30 | | | 30 | | | 31 | |
| Revisión de mitad de año de los resultados | | | | | | 28 | | | | | | | |
| Informe de progresos del proyecto a final de año | | | | | | | | | | | | 14 | |
| Revisión de finales de año de los resultados: actualizar las entradas del portal sobre los resultados reales | | | | | | | | | | | 28 | | |
| Informar de las responsabilidades jurídicas potenciales | 21 | | | | | | | | | | | | 21 |

APÉNDICE VI – REQUISITOS EXTERNOS DE INFORMACIÓN DEL ITC⁸

DIVISIÓN: DBIS

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|----|--|--|--|---------------|------------|--------------------------|------------------|------------------|---------------|
| 1 | DBIS | CE | | | Informe sobre la planificación y los resultados del proyecto | SECO | Anual | | 2013-02-15 | 25 | |

DIVISIÓN: DCP

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|----|--|--|--|---------------------------------------|------------|--------------------------|------------------|------------------|---|
| 1 | DCP | OA | | | Actividades del ITC para apoyar a los países del NEPAD | Oficina del Asesor Especial en África | Anual | Finales de mayo | 2013-05-31 | | El informe es un resumen en formato libre de las actividades realizadas por el ITC para el Nuevo Programa para el Desarrollo de África (NEPAD). |

DIVISIÓN: DMD

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|----|--|--|---|---------------|--------------------------|--------------------------|------------------|------------------|--|
| 1 | DMD | SC | | | Tabla evolutiva sobre la asistencia al desarrollo del algodón | OMC | Bianual Bajo petición | aún por determinar | 2013-01-15 | 1 | No se trata de un informe oficial obligatorio. Es una respuesta a la OMC para ponerles al día sobre nuestras actividades en el sector del algodón. Los informes de 2012 se presentaron en abril y en septiembre. |

⁸ La información externa que se presenta en este documento no constituye un listado exhaustivo de todos los requisitos externos de información. Esta lista puede sufrir cambios y depende de los requisitos de las partes externas.

DIVISIÓN: DPS

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|-------|--|--|--|--|------------|--------------------------|------------------|------------------|---|
| 1 | DPS | FM | | | Informe sobre la ejecución del presupuesto | Naciones Unidas/División de Planificación de Programas y Presupuesto | Anual | Septiembre | 2013-09-16 | | El primer informe sobre la ejecución del presupuesto suele ser teórico y se basa en la varianza entre las tasas de cambio e inflación proyectadas y los reales. El segundo es más crítico y exige estimaciones del gasto previsto hasta el 31 de diciembre. |
| 2 | DPS | HR | | | Base de datos del personal a fecha de 31 de diciembre | Junta de los Jefes Ejecutivos | Anual | | 2013-01-31 | | |
| 3 | DPS | HR | | | Medidas especiales de protección contra la explotación sexual y los abusos sexuales | Oficina de Gestión de Recursos Humanos de las Naciones Unidas | Anual | | 2013-01-31 | | |
| 4 | DPS | HR | | | Póliza de seguro contra daños causados por actos intencionales | Naciones Unidas/CICS | Anual | | 2013-10-31 | | |
| 5 | DPS | HR | | | Programa de las Naciones Unidas de declaración de la situación financiera | Oficina de Ética de las Naciones Unidas | Anual | | 2013-01-31 | | |
| 6 | DPS | HR/FM | | | Responder a las peticiones concretas de los Estados miembros | Misiones permanentes | Anual | | 2013-01-31 | | |
| 7 | DPS | HR | | | Número de miembros del personal del ITC | ONUG/Secciones de Seguridad | Mensual | | 2013-01-10 | | |
| 8 | DPS | HR | | | Lista de contactos del ITC | Naciones Unidas/Sección de Servicios Médicos | Trimestral | | 2013-01-10 | | |
| 9 | DPS | HR | | | Cuestionario sobre normas de conducta de la administración pública internacional - Actividad 1 | Comisión de Administración Pública Internacional | Bianual | | 2013-03-15 | | |
| 10 | DPS | HR | | | Encuesta sobre el Programa de Expertos Asociados - Naciones Unidas (Nueva York) | Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas | Bianual | | 2013-01-31 | | |
| 11 | DPS | HR | | | Sueldos y prestaciones de los puestos de categorías no clasificadas | Junta de los Jefes Ejecutivos | Anual | | 2013-01-31 | | |
| 12 | DPS | HR | | | Aplicación de las decisiones y recomendaciones de la CAPI | Comisión de Administración Pública Internacional | Bianual | | 2013-03-31 | | |

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|-----|--|--|---|--|------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------|--|
| 13 | DPS | HR | | | Cuestionario sobre normas de conducta de la administración pública internacional - Actividad 2 | Comisión de Administración Pública Internacional | Bianual | | 2013-01-31 | | |
| 14 | DPS | HR | | | Validación y autorización de las estadísticas sobre el personal de la Junta de los Jefes Ejecutivos | Junta de los Jefes Ejecutivos | Anual | | 2013-03-31 | | |
| 15 | DPS | HR | | | Mejora de la situación de la mujer | ONU Mujeres | Bianual | Julio | 2014-07-31 | | |
| 16 | DPS | HR | | | Plantilla de personal sobre el terreno | Junta de los Jefes Ejecutivos | Anual | Septiembre | 2013-08-31 | | |
| 17 | DPS | HR | | | Actualización de los salarios y las prestaciones anuales | Junta de los Jefes Ejecutivos | Anual | Octubre | 2013-09-30 | | |
| 18 | DPS | HR | | | Encuesta de La ONU con nosotros | La ONU con nosotros | Anual | Octubre | 2013-09-30 | | |
| 19 | DPS | HR | | | Subsidio de alquiler | ONUG | Anual | enero | 2013-01-31 | | |
| 20 | DPS | HR | | | Informe Estadístico Anual | UNOPS | Anual | Marzo | 2013-03-31 | | |
| 21 | DPS | CSS | | | Informe sobre incidentes relacionados con la seguridad | Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas | Anual | Cuando se solicite | 2013-07-01 | 2 | Básicamente, datos estadísticos en un formato concreto. |
| 22 | DPS | CSS | | | Póliza de seguros de vehículos de responsabilidad civil frente a terceros y de cobertura mundial | Servicios de Administración de la Sede de las Naciones Unidas/DPPP/CI CS | Anual | Primer Trimestre | 2013-04-15 | No procede | Básicamente, datos de inventario sobre los vehículos que se han de asegurar. |
| 23 | DPS | CSS | | | Estadísticas sobre contratación | Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos | Anual | Primer Trimestre | 2013-04-15 | 2 | Datos estadísticos sobre las actividades de contratación con un formato definido |
| 24 | DPS | CSS | | | Informe de cumplimiento con las H-MOSS | Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas | Anual | Cuando se solicite | 2013-02-15 | 2 | Respuesta con un formato definido en la que se explica la situación del ITC en relación con la seguridad. |
| 25 | DPS | CSS | | | Actas de la junta local de fiscalización de bienes | Presidente, Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede de las Naciones Unidas | Bianual | Primer trimestre/tercer trimestre | 2013-01-31 2013-07-31 | | En enero se envía un informe correspondiente a las actividades del tercer y el cuarto trimestre del año anterior, y en julio se envía otro correspondiente a las actividades del primero y el segundo trimestre del mismo año. Envío estandarizado de los documentos del ITC (de las delegaciones al ITC). |

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|-------------|--|--|--|--|------------|--------------------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| 26 | DPS | FM/ CSS/ | DCP, DMD, DBIS | | Régimen contable de los compromisos contraídos con cargo a ejercicios económicos futuros | Sede de las Naciones Unidas/ División de Contaduría General | Anual | Final de año | 2013-01-31 | | Información periódica (cifras). |
| 27 | DPS | FM | | | Listado de participantes en la reunión | Compañía aseguradora - Van Breda | Trimestral | Enero, abril, julio Octubre | | | |
| 28 | DPS | FM | | | Estadísticas y estudios financieros | Junta de los Jefes Ejecutivos DAES de las Naciones Unidas | Anual | | | | |
| 29 | DPS | FM | | | Estado de cuentas, balances de los fondos | Donantes individuales del ITC (aprox. 40) | Anual | | 2013-01-31 | | |

DIVISIÓN: OED

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|------|--|----|---|---|------------|--|--------------------------|------------------|--|
| 1 | OED | SPPG | OED | CE | Informe Anual 2012 del ITC y los apéndices | GCM | Anual | Marzo | 2013-12-31 | 85 | La elaboración del Informe Anual es un proceso de varias fases en el que participan las Divisiones, el CED, la OED/SPPG y la OED/CE, que siguen ligadas al mismo durante un período de 8 a 10 semanas en el que se han de respetar una serie de plazos intermedios. El plazo para la presentación inicial de los datos de las Divisiones finaliza el 31 de diciembre. |
| 2 | OED | SPPG | | | Marco Estratégico propuesto para 2016-2017 | GCM/División de Planificación de Programas y Presupuesto de las Naciones Unidas | Bianual | Diciembre 2013 | 2013-12-13 | 3 | Sujeto a la revisión del CPC en la Sede de las Naciones Unidas. Incluye dos reuniones, una oficial y una oficiosa, mediante teleconferencia y presencial respectivamente. |
| 3 | OED | SPPG | | | Plan Estratégico 2013-2016 | GCM | Anual | | | 30 | Actualización anual del plan continuo a 4 años. |
| 4 | OED | SPPG | | | Plan Operativo de 2013 | CCITF/GCM | Anual | | | 40 | |
| 5 | OED | SPPG | | | Información institucional e informe sobre la ejecución del programa | Departamento de Gestión/ONU/POCS | Bianual | Junio/Diciembre | | | A través de la plataforma del IMDIS. Se trata de un informe del desempeño a la luz de los indicadores fijados semestralmente. En el mes de septiembre del segundo año del bienio es necesario introducir información para el informe preliminar sobre la ejecución. En diciembre del segundo año es necesario introducir información para el Informe sobre la Ejecución del Programa de las Naciones Unidas. |
| 6 | OED | SPPG | DPS | FM | Informe para el Comité Consultivo del Fondo Fiduciario del ITC | CCITF | Bianual | Marzo, septiembre | 2013-02-15 2013-08-15 | 60 | |
| 7 | OED | SPPG | DPS | FM | Presupuesto propuesto del programa para el bienio (fascículo corto) 2014-2015 | Controller de las Naciones Unidas OMC/CBFA | Bianual | Primavera del año que precede al presupuesto | 2013-02-28 | 6 | Sujeto a la revisión de la CCAAP en la Sede de las Naciones Unidas. Incluye una teleconferencia con la División de Planificación de Programas y Presupuesto y una reunión o una teleconferencia con la CCAAP. |
| 8 | OED | SPPG | DPS | FM | Presupuesto propuesto del programa para el bienio (fascículo largo, información complementaria) 2014-2015 | Controller de las Naciones Unidas OMC/CBFA | Bianual | Otoño del año que precede al presupuesto | 2013-08-15 | 50 | Sujeto a la revisión de la CCAAP en la Sede de las Naciones Unidas. Incluye una teleconferencia con la División de Planificación de Programas y Presupuesto y una reunión o una teleconferencia con la CCAAP. |

| No. | División/Sección "responsable" | | División(es)/sección(es) colaboradoras | | Título del informe | Presentado a: | Frecuencia | Fecha(s) de presentación | Plazo (AA-MM-DD) | Páginas (aprox.) | Observaciones |
|-----|--------------------------------|------|--|----|---|---|------------|--------------------------|------------------|------------------|---|
| 9 | OED | SPPG | | | Informe del GCM | Junta de Comercio y Desarrollo – UNCTAD | Anual | Septiembre | 2013-09-15 | 2 | El informe del GCM se elabora en la reunión de dicho Grupo. Posteriormente, el Presidente de la reunión del GCM se lo envía a la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD por medio de una breve declaración elaborada por la OED. Aquí se incluyen 2 acciones. |
| 10 | OED | SPPG | | | Informe del GCM | CT&D – OMC | Anual | Junio/julio | 2013-09-13 | 2 | El Presidente de la reunión del GCM envía el informe del GCM a la OMC por medio de una breve declaración elaborada por la OED. Aquí se incluyen 2 acciones. El informe se presenta al Comité de Comercio y Desarrollo para su adopción por parte del Consejo General de la OMC. |
| 11 | OED | SPPG | | | Flujos de Ayuda para el Comercio (AFT) hacia el sistema de información de acreedores del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la OCDE | OCDE | Anual | Julio | 2013-07-31 | | Publicación conjunta de la OCDE y la OMC. |
| 12 | OED | SPPG | DBIS, DPS | TS | Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas sobre la incorporación de una perspectiva de género (ONU SWAP) | ONU Mujeres | Anual | Febrero | 2013-02-28 | | Información sobre los indicadores de desempeño de ONU SWAP para rellenar el informe del Secretario General sobre la incorporación de la perspectiva de género dirigido al Consejo Económico y Social. |



El FSC es una organización no gubernamental independiente, sin fines de lucro creada para promover la gestión responsable de los bosques del mundo.

Impreso por el Servicio de Reprografía del ITC en papel ecológico (sin cloro) con tintas de base vegetal. El material impreso es reciclable.

El Centro de Comercio Internacional (ITC) es la agencia conjunta de la Organización Mundial del Comercio y de las Naciones Unidas.

Dirección sede: ITC
54-56, rue de Montbrillant
1202 Ginebra, Suiza

Dirección postal: ITC
Palais des Nations
1211 Ginebra 10, Suiza

Teléfono: +41-22 730 0111

Fax: +41-22 733 4439

E-mail: itcreg@intracen.org

Internet: <http://www.intracen.org>

